Euroopa Parlament
2024-2029

Eelarvekomisjon
Regionaalarengukomisjon
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

2025/0240(COD)

23.6.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 4903–5184

Raporti projekt
Karlo Ressler, Andrey Novakov, Elsi Katainen
(PE787.817v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034 ning muudetakse määrust (EL) 2023/955 ja määrust (EL, Euratom) 2024/2509

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0565 – C10-0179/2025 – 2025/0240(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 4903
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 38	***välja jäetud***
Loodusõnnetuste, ebasoodsate ilmastikutingimuste ja katastroofide järel põllumajandustootjatele makstavad kriisitoetused	
1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.	
2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.	

3. Kahju arvutatakse kas põllumajandusliku majapidamise tasandil, põllumajandusliku majapidamise asjaomase sektoriga seotud tegevuse tasandil või seoses konkreetse maa-alaga.

4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

5. Käesoleva artikli alusel toetuse andmisel tagavad liikmesriigid, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis tuleneb käesoleva toetuse ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustussüsteemide vahendite ühendamisest.

Or. en

Muudatusettepanek 4904
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 38	***välja jäetud***
Loodusõnnetuste, ebasoodsate ilmastikutingimuste ja katastroofide järel põllumajandustootjatele makstavad kriisitoetused	
1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on	

tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.

2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.

3. Kahju arvutatakse kas põllumajandusliku majapidamise tasandil, põllumajandusliku majapidamise asjaomase sektoriga seotud tegevuse tasandil või seoses konkreetse maa-alaga.

4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

5. Käesoleva artikli alusel toetuse

andmisel tagavad liikmesriigid, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis tuleneb käesoleva toetuse ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustussüsteemide vahendite ühendamisest.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4905
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 38	***välja jäetud***
Loodusõnnetuste, ebasoodsate ilmastikutingimuste ja katastroofide järel põllumajandustootjatele makstavad kriisitoetused	
1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.	
2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -	

kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.

3. Kahju arvutatakse kas põllumajandusliku majapidamise tasandil, põllumajandusliku majapidamise asjaomase sektoriga seotud tegevuse tasandil või seoses konkreetse maa-alaga.

4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

5. Käesoleva artikli alusel toetuse andmisel tagavad liikmesriigid, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis tuleneb käesoleva toetuse ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustussüsteemide vahendite ühendamisest.

Or. en

Selgitus

ÜPPga seotud sätted tuleks üle viia määrusesse (EL) 202/XXXX [ÜPP määrus].

Muudatusettepanek 4906
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 38	***välja jäetud***
Loodusõnnetuste, ebasoodsate ilmastikutingimuste ja katastroofide järel põllumajandustootjatele makstavad kriisitoetused	
1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.	
2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja	

väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.

3. Kahju arvutatakse kas põllumajandusliku majapidamise tasandil, põllumajandusliku majapidamise asjaomase sektoriga seotud tegevuse tasandil või seoses konkreetse maa-alaga.

4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

5. Käesoleva artikli alusel toetuse andmisel tagavad liikmesriigid, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis tuleneb käesoleva toetuse ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustussüsteemide vahendite ühendamisest.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4907
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 38	***välja jäetud***

Loodusõnnetuste, ebasoodsate ilmastikutingimuste ja katastroofide järel põllumajandustootjatele makstavad kriisitoetused

1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.

2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.

3. Kahju arvutatakse kas põllumajandusliku majapidamise tasandil, põllumajandusliku majapidamise asjaomase sektoriga seotud tegevuse tasandil või seoses konkreetse maa-alaga.

4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad

on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

5. Käesoleva artikli alusel toetuse andmisel tagavad liikmesriigid, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis tuleneb käesoleva toetuse ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustussüsteemide vahendite ühendamisest.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4908
Jan Farský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 38	***välja jäetud***
Loodusõnnetuste, ebasoodsate ilmastikutingimuste ja katastroofide järel põllumajandustootjatele makstavad kriisitoetused	
1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja	

liikmesriikide täpsustatud tingimusi.

2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.

3. Kahju arvutatakse kas põllumajandusliku majapidamise tasandil, põllumajandusliku majapidamise asjaomase sektoriga seotud tegevuse tasandil või seoses konkreetse maa-alaga.

4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

5. Käesoleva artikli alusel toetuse andmisel tagavad liikmesriigid, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis tuleneb käesoleva toetuse ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või

erakindlustussüsteemide vahendite ühendamisest.

Or. en

Selgitus

Sätete ülekandmine riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (RPP) määrusest ühisesse põllumajanduspoliitikasse (ÜPP), tuginedes komisjoni presidendi von der Leyeni 9. novembri 2025. aasta kirjale.

Muudatusettepanek 4909
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.	1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. ***Toetus tehakse põllumajandustootjatele kättesaadavaks niipea, kui sellised sündmused toimuvad.*** Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.

Or. pl

Muudatusettepanek 4910
Csaba Dömötör

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda	1. Liikmesriigid võivad anda kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda

on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.	on mõjutanud loodusõnnetused***,*** ***taudipuhangud***, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.

Or. en

Muudatusettepanek 4911
Maria Grapi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid ***võivad anda*** kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.	1. Liikmesriigid ***peavad andma*** kriisitoetusi põllumajandustootjatele, keda on mõjutanud loodusõnnetused, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroofid. Nende toetuste eesmärk on tagada kõnealuste põllumajandustootjate põllumajandusliku tegevuse järjepidevus ning nende suhtes kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud ja liikmesriikide täpsustatud tingimusi.

Or. ro

Muudatusettepanek 4912
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1(a) Liikmesriigid võivad kriisitoetusi kasutada ka tõsiste turuhäirete korral, mille tagajärjeks on tootjahindade langus või tootmiskulude suurenemine, mis

ohustab põllumajandusliku tegevuse järjepidevust, kui selle on kinnitanud komisjon või liikmesriigi pädev asutus.

Or. pl

Muudatusettepanek 4913
Csaba Dömötör

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.	2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus***, taudipuhangud***, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt 30 % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.

Or. en

Muudatusettepanek 4914
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt ***30*** % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.	2. Käesoleva artikli kohast toetust antakse tingimusel, et liikmesriigi pädev asutus tunnistab ametlikult, et aset on leidnud liikmesriigi määratlusele vastav loodusõnnetus, ebasoodsad ilmastikutingimused või katastroof ning et need sündmused või määruse (EL) 2016/2031 kohaselt taimehaiguse või -kahjustaja likvideerimiseks või leviku piiramiseks võetud meetmed või komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/1882 lisas loetletud loomataudide ennetamiseks või likvideerimiseks võetud meetmed või määruse (EL) 2016/429 artikli 6 lõike 3 ja artikli 259 kohaselt seoses esilekerkiva taudiga võetud meetmed on otseselt põhjustanud kahju, mille tagajärjel on hävinud vähemalt ***20*** % põllumajandustootja kolme eelneva aasta keskmisest aastatoodangust või eelneva viieaastase perioodi alusel pärast kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja väljajätmist arvestatud kolme aasta keskmisest.

Or. pl

Muudatusettepanek 4915
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes ***rakendavad*** sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et	4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes ***on rakendanud enne sündmuse toimumist*** sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil,

vähendada tootmis- ja ***sissetulekuriske***, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

sealhulgas riskijuhtimisvahendeid ja kohanemismeetmeid, et vähendada tootmis-***, sissetuleku-*** ja ***loodussündmuste riske***, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

Liikmesriigid tagavad, et käesoleva artikli kohast toetust antakse üksnes põllumajandustootjatele, kes on enne lõikes 2 osutatud sündmuse toimumist rakendanud põllumajandusettevõtte tasandil asjakohaseid riskijuhtimisvahendeid või ennetavaid meetmeid, sealhulgas kohanemismeetmeid.

Erandina teisest lõigust võivad liikmesriigid anda partnerluskavas nõuetekohaselt põhjendatud vähendatud toetust väikepõllumajandustootjatele või juhtudel, kui juurdepääs sellistele vahenditele oli tõendatavalt piiratud.

Or. en

Muudatusettepanek 4916
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.	4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad on kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse***, tagades samal ajal, et teisi põllumajandustootjaid ei jäeta ilma asjakohasest hüvitise tasemest***. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

Or. pl

Muudatusettepanek 4917
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad ***on*** kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.	4. Liikmesriigid kehtestavad toodangu vähenemise hüvitamiseks kohaldatavad toetusmäärad. Need määrad ***võivad olla*** kõrgemad põllumajandustootjate puhul, kes rakendavad sekkumisi või muid ennetavaid meetmeid põllumajandusettevõtte tasandil, et vähendada tootmis- ja sissetulekuriske, millega seoses toetust antakse***, ilma et see välistaks piisava hüvitise maksmist kõigile põllumajandustootjatele***. Toodangu vähenemise arvutamiseks võib kasutada indekseid.

Or. en

Muudatusettepanek 4918
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
an	***välja jäetud***
class="highlight-diff">[...]	

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4919
Jan Farský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
an	***välja jäetud***
class="highlight-diff">[...]	

Or. en

Selgitus

Sätete ülekandmine riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (RPP) määrusest ühisesse põllumajanduspoliitikasse (ÜPP), tuginedes komisjoni presidendi von der Leyeni 9. novembri 2025. aasta kirjale.

Muudatusettepanek 4920
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
an	***välja jäetud***
class="highlight-diff">[...]	

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4921
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
an	***välja jäetud***
class="highlight-diff">[...]	

Or. en

Selgitus

ÜPPga seotud sätted tuleks üle viia määrusesse (EL) 202/XXXX [ÜPP määrus].

Muudatusettepanek 4922
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4923
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4924
Jan Farský

Ettepanek võtta vastu määrus
V jaotis – II peatükk

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
II [...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Sätete ülekandmine riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (RPP) määrusest ühisesse põllumajanduspoliitikasse (ÜPP), tuginedes komisjoni presidendi von der Leyeni 9. novembri 2025. aasta kirjale.

Muudatusettepanek 4925
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
V jaotis – II peatükk

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
II [...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4926
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
V jaotis – II peatükk

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4927
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 40	***välja jäetud***
WTO omamaine toetus	
1. Liikmesriigid kavandavad käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] loetletud sekkumisviisidele vastavad ÜPP sissetulekutoetusega seotud sekkumised, sealhulgas artiklis 4 sätestatud mõisted ja tingimused selliselt, et need vastavad WTO põllumajanduslepingu 2. lisa kriteeriumidele.	
2. Artikli 35 lõike 1 punktides a, d, g, o ja p nimetatud toetus peab vastama asjaomase sekkumisega seoses käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa punktide kriteeriumidele. Muu sekkumise puhul on käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa konkreetsed punktid soovituslikud ja sekkumisel võib järgida WTO põllumajanduslepingu 2. lisa teisi punkte, kui see on partnerluskavas täpsustatud ja selgitatud.	

Or. en

Selgitus

ÜPPga seotud sätted tuleks üle viia määrusesse (EL) 202/XXXX [ÜPP määrus].

Muudatusettepanek 4928
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 40	***välja jäetud***
WTO omamaine toetus	
1. Liikmesriigid kavandavad käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] loetletud sekkumisviisidele vastavad ÜPP sissetulekutoetusega seotud sekkumised, sealhulgas artiklis 4 sätestatud mõisted ja tingimused selliselt, et need vastavad WTO põllumajanduslepingu 2. lisa kriteeriumidele.	
2. Artikli 35 lõike 1 punktides a, d, g, o ja p nimetatud toetus peab vastama asjaomase sekkumisega seoses käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa punktide kriteeriumidele. Muu sekkumise puhul on käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa konkreetsed punktid soovituslikud ja sekkumisel võib järgida WTO põllumajanduslepingu 2. lisa teisi punkte, kui see on partnerluskavas täpsustatud ja selgitatud.	

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4929
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 40	***välja jäetud***
WTO omamaine toetus	
1. Liikmesriigid kavandavad käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] loetletud sekkumisviisidele vastavad ÜPP sissetulekutoetusega seotud sekkumised, sealhulgas artiklis 4 sätestatud mõisted ja tingimused selliselt, et need vastavad WTO põllumajanduslepingu 2. lisa kriteeriumidele.	
2. Artikli 35 lõike 1 punktides a, d, g, o ja p nimetatud toetus peab vastama asjaomase sekkumisega seoses käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa punktide kriteeriumidele. Muu sekkumise puhul on käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa konkreetsed punktid soovituslikud ja sekkumisel võib järgida WTO põllumajanduslepingu 2. lisa teisi punkte, kui see on partnerluskavas täpsustatud ja selgitatud.	

Or. en

Muudatusettepanek 4930
Céline Imart, Nina Carberry, Isabelle Le Callennec, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Artikli ***35*** lõike 1 punktides a, d, g, o ja p nimetatud toetus peab vastama asjaomase sekkumisega seoses käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud	2. ***Määruse 202X/XXXX (ÜPP määrus)*** artikli ***5*** lõike 1 punktides a, d, g, o ja p nimetatud toetus peab vastama asjaomase sekkumisega seoses käesoleva

WTO põllumajanduslepingu 2. lisa punktide kriteeriumidele. Muu sekkumise puhul on käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa konkreetsed punktid soovituslikud ja sekkumisel võib järgida WTO põllumajanduslepingu 2. lisa teisi punkte, kui see on ***partnerluskavas*** täpsustatud ja selgitatud.	määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa punktide kriteeriumidele. Muu sekkumise puhul on käesoleva määruse XVII lisas [WTO lisa] osutatud WTO põllumajanduslepingu 2. lisa konkreetsed punktid soovituslikud ja sekkumisel võib järgida WTO põllumajanduslepingu 2. lisa teisi punkte, kui see on ***ÜPPga seotud riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas*** täpsustatud ja selgitatud.

Or. fr

Muudatusettepanek 4931
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 41	***välja jäetud***
Õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi rakendamine	
1. Kui liikmesriigid näevad ette GATTi raames sõlmitud Euroopa Majandusühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi lisaga seotud pindalapõhised sekkumised, siis ei tohi kogu toetatav pindala, mis põhineb asjaomaste liikmesriikide kavadega hõlmatud kavandatud väljunditel, ületada toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta.	
2. Iga liikmesriik, kes kavatseb anda käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetust, märgib vastavad kavandatud väljundid hektarites ära oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas.	
3. Kui kõik liikmesriikide partnerluskavades kavandatud väljundid	

ületavad kogu liidu jaoks käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, võtab komisjon vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse iga liikmesriigi jaoks soovituslik võrdluspindala, mis on arvutatud, lähtudes iga liikmesriigi osakaalust liidu keskmises haritavas pindalas viimase viie aasta jooksul alates kava ettepaneku esitamisele eelnevast aastast. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 88 [komiteemenetlus] osutatud kontrollimenetlusega.

4. Komisjon teatab igale kõnealusele liikmesriigile vähenduskoefitsiendi. Liikmesriigid kohandavad partnerluskavades kavandatud väljundeid vastavalt vähenduskoefitsientidele.

5. Kui liikmesriik kavatseb suurendada kavandatud väljundeid, millele on osutatud lõikes 1 ja mis on sätestatud komisjoni poolt heaks kiidetud riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas, teatab ta sellest komisjonile, esitades taotluse partnerluskava muutmiseks.

6.

Kui see on vajalik selleks, et ei ületataks lõikes 1 nimetatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, sätestab komisjon vähenduskoefitsiendid või vaatab olemasolevad vähendamiskoefitsiendid läbi iga liikmesriigi puhul, kes ületasid oma partnerluskavas võrdluspindala.

Komisjon kehtestab esimeses lõigus osutatud vähenduskoefitsiendid või vaatab need läbi rakendusotsusega.

7. Liikmesriigid jätavad lõikes 1 osutatud mis tahes pindalapõhisest sekkumisest välja toiduks kasutatavate päevalilleseemnete kasvatamise.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4932
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 41	***välja jäetud***
Õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi rakendamine	
1. Kui liikmesriigid näevad ette GATTi raames sõlmitud Euroopa Majandusühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi lisaga seotud pindalapõhised sekkumised, siis ei tohi kogu toetatav pindala, mis põhineb asjaomaste liikmesriikide kavadega hõlmatud kavandatud väljunditel, ületada toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta.	
2. Iga liikmesriik, kes kavatseb anda käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetust, märgib vastavad kavandatud väljundid hektarites ära oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas.	
3. Kui kõik liikmesriikide partnerluskavades kavandatud väljundid ületavad kogu liidu jaoks käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, võtab komisjon vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse iga liikmesriigi jaoks soovituslik võrdluspindala, mis on arvutatud, lähtudes iga liikmesriigi osakaalust liidu keskmises haritavas pindalas viimase viie aasta jooksul alates	

kava ettepaneku esitamisele eelnevast aastast. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 88 [komiteemenetlus] osutatud kontrollimenetlusega.

4. Komisjon teatab igale kõnealusele liikmesriigile vähenduskoefitsiendi. Liikmesriigid kohandavad partnerluskavades kavandatud väljundeid vastavalt vähenduskoefitsientidele.

5. Kui liikmesriik kavatseb suurendada kavandatud väljundeid, millele on osutatud lõikes 1 ja mis on sätestatud komisjoni poolt heaks kiidetud riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas, teatab ta sellest komisjonile, esitades taotluse partnerluskava muutmiseks.

6.

Kui see on vajalik selleks, et ei ületataks lõikes 1 nimetatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, sätestab komisjon vähenduskoefitsiendid või vaatab olemasolevad vähendamiskoefitsiendid läbi iga liikmesriigi puhul, kes ületasid oma partnerluskavas võrdluspindala.

Komisjon kehtestab esimeses lõigus osutatud vähenduskoefitsiendid või vaatab need läbi rakendusotsusega.

7. Liikmesriigid jätavad lõikes 1 osutatud mis tahes pindalapõhisest sekkumisest välja toiduks kasutatavate päevalilleseemnete kasvatamise.

Or. en

Selgitus

ÜPPga seotud sätted tuleks üle viia määrusesse (EL) 202/XXXX [ÜPP määrus].

Muudatusettepanek 4933
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 41	***välja jäetud***
Õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi rakendamine	
1. Kui liikmesriigid näevad ette GATTi raames sõlmitud Euroopa Majandusühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi lisaga seotud pindalapõhised sekkumised, siis ei tohi kogu toetatav pindala, mis põhineb asjaomaste liikmesriikide kavadega hõlmatud kavandatud väljunditel, ületada toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta.	
2. Iga liikmesriik, kes kavatseb anda käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetust, märgib vastavad kavandatud väljundid hektarites ära oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas.	
3. Kui kõik liikmesriikide partnerluskavades kavandatud väljundid ületavad kogu liidu jaoks käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, võtab komisjon vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse iga liikmesriigi jaoks soovituslik võrdluspindala, mis on arvutatud, lähtudes iga liikmesriigi osakaalust liidu keskmises haritavas pindalas viimase viie aasta jooksul alates kava ettepaneku esitamisele eelnevast aastast. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 88 [komiteemenetlus] osutatud kontrollimenetlusega.	
4. Komisjon teatab igale kõnealusele liikmesriigile vähenduskoefitsiendi. Liikmesriigid kohandavad partnerluskavades kavandatud väljundeid vastavalt vähenduskoefitsientidele.	

5. Kui liikmesriik kavatseb suurendada kavandatud väljundeid, millele on osutatud lõikes 1 ja mis on sätestatud komisjoni poolt heaks kiidetud riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas, teatab ta sellest komisjonile, esitades taotluse partnerluskava muutmiseks.

6.

Kui see on vajalik selleks, et ei ületataks lõikes 1 nimetatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, sätestab komisjon vähenduskoefitsiendid või vaatab olemasolevad vähendamiskoefitsiendid läbi iga liikmesriigi puhul, kes ületasid oma partnerluskavas võrdluspindala.

Komisjon kehtestab esimeses lõigus osutatud vähenduskoefitsiendid või vaatab need läbi rakendusotsusega.

7. Liikmesriigid jätavad lõikes 1 osutatud mis tahes pindalapõhisest sekkumisest välja toiduks kasutatavate päevalilleseemnete kasvatamise.

Or. en

Muudatusettepanek 4934
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 41	***välja jäetud***
Õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi rakendamine	
1. Kui liikmesriigid näevad ette GATTi raames sõlmitud Euroopa Majandusühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise õliseemneid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumi lisaga seotud	

pindalapõhised sekkumised, siis ei tohi kogu toetatav pindala, mis põhineb asjaomaste liikmesriikide kavadega hõlmatud kavandatud väljunditel, ületada toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta.

2. Iga liikmesriik, kes kavatseb anda käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetust, märgib vastavad kavandatud väljundid hektarites ära oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas.

3. Kui kõik liikmesriikide partnerluskavades kavandatud väljundid ületavad kogu liidu jaoks käesoleva artikli lõikes 1 osutatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, võtab komisjon vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse iga liikmesriigi jaoks soovituslik võrdluspindala, mis on arvutatud, lähtudes iga liikmesriigi osakaalust liidu keskmises haritavas pindalas viimase viie aasta jooksul alates kava ettepaneku esitamisele eelnevast aastast. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 88 [komiteemenetlus] osutatud kontrollimenetlusega.

4. Komisjon teatab igale kõnealusele liikmesriigile vähenduskoefitsiendi. Liikmesriigid kohandavad partnerluskavades kavandatud väljundeid vastavalt vähenduskoefitsientidele.

5. Kui liikmesriik kavatseb suurendada kavandatud väljundeid, millele on osutatud lõikes 1 ja mis on sätestatud komisjoni poolt heaks kiidetud riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas, teatab ta sellest komisjonile, esitades taotluse partnerluskava muutmiseks.

6.

Kui see on vajalik selleks, et ei ületataks lõikes 1 nimetatud toetatavat maksimumpindala kogu liidu kohta, sätestab komisjon vähenduskoefitsiendid või vaatab olemasolevad vähendamiskoefitsiendid läbi iga

liikmesriigi puhul, kes ületasid oma partnerluskavas võrdluspindala.

Komisjon kehtestab esimeses lõigus osutatud vähenduskoefitsiendid või vaatab need läbi rakendusotsusega.

7. Liikmesriigid jätavad lõikes 1 osutatud mis tahes pindalapõhisest sekkumisest välja toiduks kasutatavate päevalilleseemnete kasvatamise.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4935
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
V jaotis – III peatükk

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
III [...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4936
Jan Farský

Ettepanek võtta vastu määrus
V jaotis – III peatükk

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
III [...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Sätete ülekandmine riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (RPP) määrusest ühisesse põllumajanduspoliitikasse (ÜPP), tuginedes komisjoni presidendi von der Leyeni 9. novembri 2025. aasta kirjale.

Muudatusettepanek 4937
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
V jaotis – III peatükk

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4938
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 42

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 42	***välja jäetud***
Kohaldamisala ja üldised nõuded	
1. Käesolevas peatükis sätestatakse konkreetsed sekkumisviisid põllumajanduses, et leevendada Egeuse	

mere väikesaarte saarelisest asendist, väikesest pindalast ja turgude kaugusest tulenevaid raskusi.

2. Käesolevas määruses tähendavad Egeuse mere väikesaared kõiki Egeuse mere saari, välja arvatud Kreeta ja Euboia.

3. Lisaks artikli 3 punktis d sätestatud erieesmärkide saavutamisele aitavad lõikes 1 osutatud sekkumised kaasa järgmiste eesmärkide saavutamisele:

(a) tagada Egeuse mere väikesaarte varustamine inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega, vähendades äärepoolseimast asukohast või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;

(b) tagada Egeuse mere väikesaarte põllumajandustegevuse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllukultuuride ja toodete tootmine, töötlemine ja müük, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning säilitada ja tugevdada nende konkurentsivõimet.

4. Kreeka võib rakendada Egeuse mere väikesaartel artikli 35 lõikes 1 osutatud sekkumisi, välja arvatud artikli [sekkumisviisid] esimese lõigu punktis o [äärepoolseimad piirkonnad] osutatud sekkumised.

5. Määruse (EL) …/… [ÜPP määrus] artiklis 3 osutatud põllumajandusettevõtete hoolivat juhtimist kohaldatakse toetusesaajate suhtes, kes saavad toetust artiklis 44 [kohalike põllumajandustoodete toetus] osutatud kohalike põllumajandustoodete eest.

6. Artiklis 44 [kohalike põllumajandustoodete toetus] osutatud kohalike põllumajandustoodete toetuse saaja, kes saab iga-aastast toetust, mis ei

ületa 3 000 eurot, vabastatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] …/… XI lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõuetest.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4939
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 43	***välja jäetud***
Tarnimise erikord	
1. ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks, mis on Egeuse mere väikesaartel olulised inimtoiduna, vahendina muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena, kehtestatakse tarnimise erikord.	
2. Kreeka kehtestab oma kavas kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga põllumajandustoote maksimumkoguse ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toodete hulgast, et määrata kogused, mida on vaja igal aastal Egeuse mere väikesaarte tarnevajaduste rahuldamiseks.	
3. Esimeses lõigus osutatud põllumajandustoodete maksimumkogus hõlmab ka nende toodete koguseid, mida vajavad selliseid tooteid pakendavad ja töötlevad ettevõtjad, mis on kavandatud	

kohalikule turule, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks. Esimeses lõigus osutatud toodete maksimumkogus määratakse kindlaks, võttes eelkõige arvesse nende toodete koguseid, mis on kindlaks määratud eelmise programmitöö perioodi prognoositavas tarnebilansis.

4. Toetust antakse Egeuse mere väikesaarte varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimises.

5. Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi teistel Egeuse mere väikesaartel.

6. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes.

7. Tarnimise erikorra rakendamisel võtab Kreeka eelkõige arvesse vajadust tagada, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 5 sätestatud nõuet.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4940
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 43	***välja jäetud***
Tarnimise erikord	
1. ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks, mis on Egeuse mere väikesaartel olulised inimtoiduna, vahendina muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena, kehtestatakse tarnimise erikord.	
2. Kreeka kehtestab oma kavas kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga põllumajandustoote maksimumkoguse ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toodete hulgast, et määrata kogused, mida on vaja igal aastal Egeuse mere väikesaarte tarnevajaduste rahuldamiseks.	
3. Esimeses lõigus osutatud põllumajandustoodete maksimumkogus hõlmab ka nende toodete koguseid, mida vajavad selliseid tooteid pakendavad ja töötlevad ettevõtjad, mis on kavandatud kohalikule turule, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks. Esimeses lõigus osutatud toodete maksimumkogus määratakse kindlaks, võttes eelkõige arvesse nende toodete koguseid, mis on kindlaks määratud eelmise programmitöö perioodi prognoositavas tarnebilansis.	
4. Toetust antakse Egeuse mere väikesaarte varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimises.	
5. Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi teistel Egeuse mere väikesaartel.	

6. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes.

7. Tarnimise erikorra rakendamisel võtab Kreeka eelkõige arvesse vajadust tagada, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 5 sätestatud nõuet.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4941
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 44	***välja jäetud***
Kohalike põllumajandustoodete toetus	
1. Kreeka annab toetust töötlemata ja töödeldud põllumajandustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks Egeuse mere väikesaartel.	
2. Kreeka kavandab sekkumismeetmed nii, et oleks tagatud kohaliku põllumajandusliku tootmise järjepidevus ja areng Egeuse mere väikesaartel.	
3. Kreeka näeb ette maksete õiglase jaotamise. Kreeka võib piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.	
4. Kreeka võib anda toetust toodete	

turustamiseks väljaspool nende tootmispiirkonda. Kõnealune toetus ei tohi ületada 10 % asjaomase kalendriaasta sihtkohatsooni toimetatud turustatava toodangu väärtusest.

5. Kui kava muudetakse kooskõlas artikliga 24 [kavade muudatused], võivad erakorralisest loodusõnnetusest või raskest ilmastikutingimusest mõjutatud toetusesaajad saada jätkuvalt toetust lõikes 1 sätestatud tootmise, töötlemise või turustamise toetamise meetmete vormis, olenemata nende tegevuse tasemest kogu taastamisperioodi jooksul, kuid tingimusel, et nad võtavad ametliku kohustuse taastada oma põllumajanduslik tootmisvõimsus.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4942
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 44	***välja jäetud***
Kohalike põllumajandustoodete toetus	
1. Kreeka annab toetust töötlemata ja töödeldud põllumajandustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks Egeuse mere väikesaartel.	
2. Kreeka kavandab sekkumismeetmed nii, et oleks tagatud kohaliku põllumajandusliku tootmise järjepidevus ja areng Egeuse mere	

väikesaartel.

3. Kreeka näeb ette maksete õiglase jaotamise. Kreeka võib piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järkjärgult vähenevaid makseid.

4. Kreeka võib anda toetust toodete turustamiseks väljaspool nende tootmispiirkonda. Kõnealune toetus ei tohi ületada 10 % asjaomase kalendriaasta sihtkohatsooni toimetatud turustatava toodangu väärtusest.

5. Kui kava muudetakse kooskõlas artikliga 24 [kavade muudatused], võivad erakorralisest loodusõnnetusest või raskest ilmastikutingimusest mõjutatud toetusesaajad saada jätkuvalt toetust lõikes 1 sätestatud tootmise, töötlemise või turustamise toetamise meetmete vormis, olenemata nende tegevuse tasemest kogu taastamisperioodi jooksul, kuid tingimusel, et nad võtavad ametliku kohustuse taastada oma põllumajanduslik tootmisvõimsus.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4943
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 45	***välja jäetud***
Kontrollid ja karistused	

1. Tarnimise erikorra puhul teostab Kreeka kontrollimist halduskontorolli ja kohapealse kontrolli kaudu.

2. Põllumajandustoodete impordi, sisseveo, ekspordi ja edasisaatmise halduskontroll on täielik ja sisaldab tõendavate dokumentide ristkontrolli. Põllumajandustoodete impordi ja riiki sisenemise füüsiline kontroll asjaomastel Egeuse mere väikesaartel peab hõlmama representatiivset valimit, mis on moodustatud vähemalt 5 % litsentsidest ja sertifikaatidest.

3. Kohaliku tootmise toetamise meetmete puhul teostab Kreeka kontrollimist halduskontorolli ja kohapealse kontrolli kaudu.

4. Halduskontroll on täielik ja sisaldab ristkontrolli, milles muu hulgas kasutatakse ka ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi andmeid.

5.

Pädev asutus valib kohapeal kontrollitavad tarnimise erikorra ja kohaliku tootmise toetuse taotlejad riskianalüüsi ja esitatud toetusetaotluste representatiivsuse alusel; pädevad asutused kontrollivad iga meetme puhul kohapeal vähemalt 5 % toetusetaotlustest. Valimis peab olema esindatud ka vähemalt 5 % iga tegevuse toetuseks antud summadest.

Kõikidel asjakohastel juhtudel kasutab Kreeka artikliga 70 ette nähtud ühtset haldus- ja kontrollisüsteemi.

Iga kohapealse kontrolli kohta koostatakse kontrolliaruanne, mis kajastab üksikasjalikult erinevaid kontrollimise aspekte.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse,

ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4944
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 45	***välja jäetud***
Kontrollid ja karistused	
1. Tarnimise erikorra puhul teostab Kreeka kontrollimist halduskontorolli ja kohapealse kontrolli kaudu.	
2. Põllumajandustoodete impordi, sisseveo, ekspordi ja edasisaatmise halduskontroll on täielik ja sisaldab tõendavate dokumentide ristkontrolli. Põllumajandustoodete impordi ja riiki sisenemise füüsiline kontroll asjaomastel Egeuse mere väikesaartel peab hõlmama representatiivset valimit, mis on moodustatud vähemalt 5 % litsentsidest ja sertifikaatidest.	
3. Kohaliku tootmise toetamise meetmete puhul teostab Kreeka kontrollimist halduskontorolli ja kohapealse kontrolli kaudu.	
4. Halduskontroll on täielik ja sisaldab ristkontrolli, milles muu hulgas kasutatakse ka ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi andmeid.	
5.	
Pädev asutus valib kohapeal kontrollitavad tarnimise erikorra ja kohaliku tootmise toetuse taotlejad riskianalüüsi ja esitatud toetusetaotluste representatiivsuse alusel; pädevad asutused kontrollivad iga meetme puhul kohapeal vähemalt 5 % toetusetaotlustest. Valimis peab olema esindatud ka vähemalt 5 % iga tegevuse toetuseks	

antud summadest.

Kõikidel asjakohastel juhtudel kasutab Kreeka artikliga 70 ette nähtud ühtset haldus- ja kontrollisüsteemi.

Iga kohapealse kontrolli kohta koostatakse kontrolliaruanne, mis kajastab üksikasjalikult erinevaid kontrollimise aspekte.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 4945
Giuseppe Lupo, Thomas Bajada, Sakis Arnaoutoglou, Daniel Attard, Nikos Papandreou, Leoluca Orlando, Gabriel Mato, David Casa, Alicia Homs Ginel, Peter Agius, Costas Mavrides, Marco Falcone, Ruggero Razza, Alex Agius Saliba, Michalis Hadjipantela, Emmanouil Fragkos, Rosa Estaràs Ferragut, Tonino Picula, Hannes Heide, Andreas Schieder

Ettepanek võtta vastu määrus
V a jaotis (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	GEOGRAAFILISELT EBASOODSAS OLUKORRAS OLEVAD PIIRKONNAD
	Artikkel 45a – Mägipiirkonnad
	1. Liikmesriigid käsitlevad oma partnerluskavades konkreetselt oma mägipiirkondade sotsiaal-majanduslikke vajadusi kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 174.
	2. Komisjon võtab arvesse mägipiirkondade ja alaliste elanikega mägipiirkondade konkreetseid püsivaid geograafilisi olusid, eelkõige neid, mis on seotud nende kodanike heaolu, majanduse kestlikkuse ja hooajalisuse, ühenduvuse, impordisõltuvuse ja

elukallidusega.

Artikkel 45b – Saared

1. Liikmesriigid käsitlevad oma partnerluskavades konkreetselt oma saarepiirkondade ja saarte sotsiaal-majanduslikke vajadusi kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 174.

2. Komisjon võtab arvesse saareriikidest liikmesriikide, saarepiirkondade ja alaliste elanikega saarte konkreetseid püsivaid geograafilisi olusid, eelkõige neid, mis on seotud nende kodanike heaolu, majanduse kestlikkuse ja hooajalisuse, ühenduvuse, impordisõltuvuse ja elukallidusega.

Artikkel 45c – Piiriülesed piirkonnad

1. Liikmesriigid käsitlevad oma partnerluskavades konkreetselt oma piiriüleste piirkondade sotsiaal-majanduslikke vajadusi kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 174.

2. Komisjon võtab arvesse piiriüleste piirkondade konkreetseid püsivaid geograafilisi olusid, eelkõige neid, mis on seotud nende kodanike heaolu, majanduse kestlikkuse ja hooajalisuse, ühenduvuse, impordisõltuvuse ja elukallidusega.

Or. en

Muudatusettepanek 4946
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
an	***välja jäetud***
class="highlight-diff">[...]	

Or. en

Selgitus

Üle viidud ÜPP määrusesse.

Muudatusettepanek 4947
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, ***et*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***võib rakendada*** eraldi peatükis. ***Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele***:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***asjaomaste piirkondlike asutuste aktiivsel osalusel*** oma kava osana ette ***äärepoolseimate piirkondadega seotud*** meetmed, ***sealhulgas meetmed, millega*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***rakendatakse*** eraldi peatükis***, mida nimetatakse „äärepoolseimate piirkondade peatükiks“ ja mis koostatakse tihedas koostöös iga asjaomase äärepoolseima piirkonna pädevate asutustega, kellel on tegelik otsustusõigus oma programmitöö ja neile ette nähtud, artikli 10 lõike 2 punkti a alapunktis iv osutatud sihtotstarbelisest eraldisest saadavate vahendite jagamise üle***. ***Nendega soovitakse saavutada eelkõige järgmised eesmärgid***:

Or. en

Muudatusettepanek 4948
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette ***meetmed, et*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis ***takistavad*** oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. ***Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis***. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette ***koordineeritud lähenemisviisi, mis hõlmab meetmeid, mille eesmärk on*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis ***piiravad*** oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349 ***ja kooskõlas komisjoni ELi äärepoolseimate piirkondade strateegiaga***. ***Meetmed töötatakse välja ja neid rakendatakse pädevate asutuste aktiivsel osalusel ning need sisaldavad konkreetseid peatükke, mida toetatakse täiendava eraldisega äärepoolseimatele piirkondadele***. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. pt

Muudatusettepanek 4949
André Franqueira Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, ***et*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***võib rakendada*** eraldi peatükis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***pädevate piirkondlike asutuste aktiivsel osalusel*** oma kava osana ette ***äärepoolseimate piirkondadega seotud*** meetmed, ***sealhulgas meetmed, millega*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***rakendatakse iga äärepoolseima piirkonna puhul*** eraldi peatükis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. pt

Muudatusettepanek 4950
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral, Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, et tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***võib rakendada*** eraldi peatükis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ***vastavalt määrusele nr 228/2013 (POSEI määrus)*** ette meetmed, et tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***rakendatakse*** eraldi peatükis ***ja need moodustavad määruse (EL) nr 228/2013 rakendamise tööprogrammi***. Meetmed peavad ***eelkõige*** olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. fr

Muudatusettepanek 4951
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, ***et tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut***, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***pädevate piirkondlike asutuste tõhusal osalusel*** oma kava osana ette ***äärepoolseimatele piirkondadele suunatud*** meetmed, ***mille eesmärk on muu hulgas kõrvaldada püsivad ja struktuurilised piirangud, mis avaldavad suurt mõju liidu äärepoolseimate piirkondade arengule***, nagu on tunnistatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis.

	Meetmed peavad ***eelkõige*** olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. fr

Muudatusettepanek 4952
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, ***et*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***võib rakendada*** eraldi peatükis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***pädevate piirkondlike asutuste osalusel*** oma kava osana ette ***äärepoolseimatele piirkondadele suunatud*** meetmed, ***mille eesmärk on muu hulgas*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***rakendatakse*** eraldi peatükis. Meetmed peavad ***eelkõige*** olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. fr

Muudatusettepanek 4953
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, ***et*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349.	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***asjaomaste piirkondlike asutuste aktiivsel osalusel*** oma kava osana ette ***äärepoolseimate piirkondadega seotud*** meetmed, ***sealhulgas meetmed, millega*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete

Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis. ***Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele***:	piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis. ***Nendega soovitakse saavutada eelkõige järgmised eesmärgid***:

Or. en

Muudatusettepanek 4954
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, ***et*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis. ***Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele***:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***asjaomaste piirkondlike asutuste aktiivsel osalusel*** oma kava osana ette ***äärepoolseimate piirkondadega seotud*** meetmed, ***sealhulgas meetmed, millega*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis. ***Nendega soovitakse saavutada eelkõige järgmised eesmärgid***:

Or. en

Muudatusettepanek 4955
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, ***et*** tegeleda liidu äärepoolseimate	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***piirkondlike asutuste aktiivsel osalusel ja*** oma kava osana ette

piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***võib rakendada*** eraldi peatükis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

äärepoolseimate piirkondadega seotud meetmed, ***sealhulgas meetmed, millega*** tegeleda liidu äärepoolseimate piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmeid ***rakendatakse*** eraldi peatükis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. pt

Muudatusettepanek 4956
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette ***meetmed, et tegeleda*** liidu äärepoolseimate ***piirkondade*** püsivate ja struktuursete ***piirangutega***, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tõdetud ELi toimimise lepingu artiklis 349. ***Meetmeid võib rakendada eraldi peatükis.*** Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad ***koostöös asjaomaste kohalike ja piirkondlike omavalitsustega*** oma kava osana ette ***peatüki, mis hõlmab*** liidu äärepoolseimate ***piirkondadega seotud meetmeid, millega keskendutakse eelkõige nende selliste*** püsivate ja struktuursete ***piirangute vähendamisele***, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tõdetud ELi toimimise lepingu artiklis 349. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. en

Muudatusettepanek 4957
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete	(a) tegeleda nende konkreetsete

vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, ***kestlik*** transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, ***juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele*** ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, ***koolitus, ajude äravool,*** sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, ***sotsiaalteenused, tervishoid, ligipääsetavus, energia, transport ja digitaalne ühenduvus*** ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus; ***kehtestada lisakulude hüvitamise kavad, et tagada metsaressursside areng ja kestlik kasutamine, eesmärgiga toetada puidu tootmist, töötlemist ja turustamist; luua kalanduse jaoks piisava finantspaindlikkusega kriisireserv, et tulla toime sektori kriisidega ning seeläbi leevendada kütuse- ja kaubakulude ning tootmisteguritega seotud vapustusi;***

Or. pt

Muudatusettepanek 4958
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, ***liikuvus, sealhulgas haridusalane,*** tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, ***noorte toetamine,*** CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, ***sealhulgas täiskasvanuhariduse ja elukestva õppe võimalused, kutseõpe, kaugõpe,*** sotsiaalne kaasatus, ***sotsiaal- ja ligipääsetavusteenuste kättesaadavus, juurdepääs kultuurile, haridus-, kultuuri-***

mitmekesine sinine majandus;	***ja sporditaristule, kultuuripärandi kaitse ja edendamine, piirkondlik turism***, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. en

Muudatusettepanek 4959
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, ***energia***, ***tööhõive ja*** tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ***ränne***, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, ***sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus***;	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus ***ja toidualane sõltumatus***, ***sotsiaaleluruumid ja taskukohane, kestlik ja inimväärne*** eluase, kestlik transport***, sealhulgas kestlik linnaline liikumiskeskkond ja aktiivse liikuvuse võrgustikud***, ***kestlik*** vee- ja jäätmekäitlus, ***taastuvenergia tootmise kasv***, tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ***kliimaränne***, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, ***aidates samas vähendada struktuurset sõltuvust ja säilitada asjaomastel territooriumidel lisaväärtust***;

Or. en

Muudatusettepanek 4960
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, ***kestlik*** transport, ***vee- ja*** jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, ***eelkõige*** noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, ***kestlikule transpordile ja*** digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja ***piirkonnapõhiste*** probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport ***(eriti maantee-, raudtee-, mere- ja lennutranspordi taristu ja kestlikud kütused), elurikkuse säilitamine ja taastamine, vesi ja kanalisatsioon,*** jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, ***töökohtade loomine*** noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, ***koolitus, ajude väljavool,*** sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, digitaalsele ühenduvusele***,*** ***konkurentsivõime*** ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. fr

Muudatusettepanek 4961
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, ***kestlik*** transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja ***tööjõu*** liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, ***kestlikule transpordile ja***	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, ***konkurentsivõime,*** eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, ***kutseharidus, talentide lahkumine,*** sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule***,***

digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	***sotsiaalteenustele, ligipääsetavusele,*** energiale, digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. fr

Muudatusettepanek 4962
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ***ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine,*** keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, ***kestlikule*** transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng***, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus***;	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, transpordile, ***ligipääsetavusele*** ja digitaalsele ühenduvusele***, tööhõive*** ning majandusareng;

Or. fr

Muudatusettepanek 4963
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport***, sealhulgas kestlik linnaline***

tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	***liikumiskeskkond ja aktiivse liikuvuse võrgustikud***, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. en

Muudatusettepanek 4964
André Franqueira Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, ***kestlik transport***, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule***, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele*** ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, ***ühenduvus, ligipääsetavus***, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, ***koolitus,*** sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule ***ja sotsiaalteenustele, digitaalne ühenduvus, oluliste tootmistegurite kättesaadavus*** ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. pt

Muudatusettepanek 4965
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus***, metsa kestlik majandamine***, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. en

Selgitus

Kuna metsamajandamissektori arendamisega on raskusi mõnel äärepoolseimal piirkonnal, tuleks toetust anda ainult nendel konkreetsetel territooriumidel.

Muudatusettepanek 4966
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse,	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, ***kestlik ja energiatõhus*** eluase, kestlik transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine,

sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	keskkonnakaitse, sinine majandus, juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. en

Muudatusettepanek 4967
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, ***kestlik*** transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, ***juurdepääs tervishoiule, energiale, kestlikule transpordile ja digitaalsele ühenduvusele*** ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte jaoks, CO_2 heite vähendamine, ringlus, haridus ja oskused, ***koolitus, ajude äravool,*** sotsiaalne kaasatus, ränne, vastupanuvõime kliimamuutustele ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, sinine majandus, ***tervishoid, sotsiaalteenused, ligipääsetavus, energia, digitaalne ühenduvus*** ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus;

Or. en

Muudatusettepanek 4968
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) toetada pikaajalisi investeeringuid transporditaristusse, sealhulgas sadamatesse, lennujaamadesse ning mere- ja lennuühendustesse, samuti nendega seotud kestlikesse transporditeenustesse ja ühistranspordiühendustesse, et parandada juurdepääsetavust ja ühenduvust, hõlbustada reisijate ja kaupade liikumist, vähendada nende kaugusega seotud takistusi ning toetada nende majanduslikku ja sotsiaalset arengut, sealhulgas arendades selliseid valdkondi nagu piisavast ühenduvusest sõltuv kestlik turism;

Or. en

Muudatusettepanek 4969
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 4970
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut***. Need meetmed täiendavad meetmeid, mida rakendatakse POSEI programmi raames kooskõlas määrusega (EL) nr 228/2013, ning neid rahastatakse täielikult liidu eelarvest 100 % ulatuses kooskõlas kõnealuses määruses sätestatud korraga***;

Or. pt

Muudatusettepanek 4971
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ***ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut***;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid***, tagada samal ajal taskukohasus lõppkasutajatele ja majandusliku eelise tegelik ülekandumine ning vältida kahjulikku mõju kohalikule tootmis-, töötlemis- ja turustamisvõimekusele, et vähendada struktuurset sõltuvust impordist, kui on võimalik välja töötada kestlikud***

kohalikud alternatiivid;

Or. en

Muudatusettepanek 4972
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut; ***neid meetmeid rakendatakse riiklikust ja piirkondlikust partnerlusest sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu;***

Or. fr

Muudatusettepanek 4973
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut***. Neid meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult POSEI programmi raames***

vastavalt määrusele (EL) nr 228/2013;

Or. fr

Muudatusettepanek 4974
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut***. Neid meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu***;

Or. en

Muudatusettepanek 4975
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut***. Neid meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013***

kohase POSEI programmi kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 4976
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut***. Neid meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu***;

Or. en

Muudatusettepanek 4977
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut***. Neid meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu***;

Or. en

Muudatusettepanek 4978
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades ***äärepoolseimast asukohast*** ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;	(b) tagada inimtoiduks või töötlemiseks vajalike ning põllumajandusliku ***või kalanduse*** toorainena kasutatavate toodete tarnimine, leevendades ***väga suurest vahemaast*** ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut;

Or. fr

Muudatusettepanek 4979
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) vähendada nõuetele mittevastavaid ja halvas seisukorras eluasemeid, kaotada ebatervislikud elamistingimused ja parandada juurdepääsu elutähtsatele teenustele, sealhulgas kanalisatsioonile, joogiveele, energiale ja kliimamuutustele vastupanuvõimelisele eluasemetaristule, et saavutada territoriaalne ühtekuuluvus ja lähenemine kogu liitu hõlmavatele standarditele;

Or. en

Muudatusettepanek 4980
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Angéline Furet, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning säilitada ja tugevdada nende konkurentsivõimet.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 4981
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning säilitada ja tugevdada nende konkurentsivõimet.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 4982
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning säilitada ja tugevdada nende konkurentsivõimet.	(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning säilitada ja tugevdada nende konkurentsivõimet. ***Põllumajanduse puhul täiendavad need meetmeid, mida rakendatakse POSEI programmi raames kooskõlas määrusega (EL) nr 228/2013, ning neid rahastatakse täielikult liidu eelarvest 100 % ulatuses kooskõlas kõnealuses määruses sätestatud korraga.***

Or. pt

Muudatusettepanek 4983
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete	(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete

ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ***ja*** toidualasele sõltumatusele, ***ning säilitada ja tugevdada*** nende konkurentsivõimet***.***	ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele***,*** toidualasele sõltumatusele, ***kohaliku väärtuse loomisele, toetuse õiglasele jaotamisele, tootjate positsiooni parandamisele väärtusahelas, kliimamuutustega kohanemisele ja põlvkondade vahetusele, seejuures säilitades ja tugevdades*** nende konkurentsivõimet***;***

Or. en

Muudatusettepanek 4984
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning säilitada ja tugevdada nende konkurentsivõimet.	(c) kindlustada põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajaline tulevik ja areng, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaadusete ja toodete tootmine, töötlemine, turustamine ja müük ning toiduainete tootmise mitmekesistamine, ***tagades võimaluse rahastada alla 15 meetri pikkuste kalalaevade renoveerimist,*** pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning säilitada ja tugevdada nende konkurentsivõimet.

Or. fr

Muudatusettepanek 4985
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) võidelda ebaseadusliku uimastikaubanduse, organiseeritud kuritegevuse ja sellega seotud ebakindluse vormide vastu, toetades ennetustegevust, õiguskaitset, tolli, õigusalast koostööd, piirihaldust, seiresuutlikkust, sotsiaalset kaasatust ja ohvrikaitse meetmeid, võttes asjakohaselt arvesse äärepoolseimate piirkondade eripära.

Or. en

Muudatusettepanek 4986
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud eesmärkide täitmiseks on kohasel juhul igas peatükis strateegia iga asjaomase äärepoolseima piirkonna struktuurse sõltuvuse vähendamiseks ja toidualase sõltumatuse tugevdamiseks. Strateegias sätestatakse, kuidas artiklite 47 ja 48 kohane toetus aitab:
	(a) mitmekesistada tootmist kohalikus põllumajandus-, kalandus- ja vesiviljelussektoris;
	(b) tugevdada kohalikku töötlemis-, ladustamis- ja turustamisvõimekust;
	(c) parandada tootjate positsiooni väärtusahelas, edendades tootjaorganisatsioone, ühistuid ja ühendusi ning tagades väiketootjatele juurdepääsu toetusele;
	(d) toetada kestlikke põllumajandustavasid, sealhulgas endeemseid agroökosüsteeme, kliimamuutustega kohanemist, mulla

seisundit, veekerksust ja elurikkuse kaitset;

(e) toetada põlvkonnavahetust;

(f) tagada, et tarnimise erikorra alusel antava toetuse majanduslik eelis antakse edasi lõppkasutajatele;

(g) vältida toetuse liigset koondumist piiratud arvu toetusesaajate kätte.

Or. en

Muudatusettepanek 4987
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Artikli 10 lõike 2 punkti a alapunktis iv osutatud sihtotstarbeline eraldis, mis antakse liikmesriigile seoses tema territooriumil asuvate äärepoolseimate piirkondadega, lisatakse äärepoolseimate piirkondade peatükki ja seda ei või üle viia partnerluskava muudesse peatükkidesse.

Or. en

Muudatusettepanek 4988
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Angéline Furet, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lisaks hõlmavad peatükid muid sekkumisi [mida toetatakse artiklis 10 (eelarve) sätestatud vahenditest], sealhulgas hüvitisi, mis on seotud	***välja jäetud***

järgmisega:

(a) artiklis 47 osutatud tarnimise erikord;

(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks;

(c) äärepoolseimate piirkondade kalapüügi- ja vesiviljelustoodete võrdsete võimaluste edendamine;

(d) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise ja töötlemise ning turustamise toetamiseks;

(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule vähese CO2 heitega transpordi, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

(f) eritoetus juurdepääsu parandamiseks tööhõivele ja tööjõu liikuvusele, haridusele, oskustele ja sotsiaalsele kaasatusele, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

(g) struktuuritoetus kalandus- ja vesiviljelussektorile, kalandus- ja vesiviljelussektori lisakulude hüvitamine, sealhulgas selle arvutamise metoodika, ning muud kestliku sinise majanduse investeeringud, mis on vajalikud rannikualade kestliku arengu saavutamiseks.

Or. fr

Muudatusettepanek 4989
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lisaks hõlmavad ***peatükid*** muid sekkumisi [mida toetatakse artiklis 10 (eelarve) sätestatud vahenditest], sealhulgas hüvitisi, mis on seotud järgmisega:	2. Lisaks hõlmavad ***lõikes 1 sätestatud eesmärkide saavutamiseks kavandatud meetmed*** muid sekkumisi [mida toetatakse artiklis 10 (eelarve) sätestatud vahenditest], sealhulgas hüvitisi, mis on seotud järgmisega:

Or. fr

Muudatusettepanek 4990
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lisaks hõlmavad peatükid muid sekkumisi [mida toetatakse artiklis 10 (eelarve) sätestatud vahenditest], sealhulgas hüvitisi, mis on seotud järgmisega:	2. Lisaks hõlmavad peatükid muid sekkumisi [mida toetatakse artiklis 10 (eelarve) sätestatud ***täiendavatest*** vahenditest], sealhulgas hüvitisi, mis on seotud järgmisega:

Or. pt

Muudatusettepanek 4991
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lisaks hõlmavad peatükid muid sekkumisi [mida toetatakse artiklis 10 (eelarve) sätestatud vahenditest], sealhulgas hüvitisi, mis on seotud järgmisega:	2. Lisaks hõlmavad peatükid muid sekkumisi [mida toetatakse artiklis 10 (eelarve) sätestatud vahenditest], sealhulgas ***piisavaid*** hüvitisi, mis on seotud järgmisega:

Or. en

Muudatusettepanek 4992
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) artiklis 47 osutatud tarnimise erikord;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4993
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) artiklis 47 osutatud tarnimise erikord;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 4994
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) artiklis 47 osutatud tarnimise	(a) artiklis 47 osutatud tarnimise

erikord;	erikord***. Kavandatud meetmeid rakendatakse lisaks POSEI programmi meetmetele kooskõlas määrusega (EL) nr 228/2013 ning neid rahastatakse täielikult liidu eelarvest 100 % ulatuses kooskõlas kõnealuses määruses sätestatud korraga***;

Or. pt

Muudatusettepanek 4995
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) artiklis 47 osutatud tarnimise erikord;	(a) artiklis 47 osutatud tarnimise erikord ***määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu, sõltumatult riikliku ja piirkondliku partnerluse kavast***;

Or. fr

Muudatusettepanek 4996
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) määruses 228/2013 [POSEI määrus] sätestatud tarnete erikord ja meetmed kohalike põllumajandustoodete toetamiseks, mida rahastatakse asjaomase liikmesriigi artikli 10 lõike 2 punktis a osutatud rahaeraldisest;

Or. fr

Muudatusettepanek 4997
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4998
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 4999
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -	(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandusliku tootmise ja

töötlemise toetamiseks;	töötlemise toetamiseks***. Kavandatud meetmeid rakendatakse lisaks POSEI programmi meetmetele kooskõlas määrusega (EL) nr 228/2013 ning neid rahastatakse täielikult liidu eelarvest 100 % ulatuses kooskõlas kõnealuses määruses sätestatud korraga***;

Or. pt

Muudatusettepanek 5000
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks;	(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks***.*** ***Punktides a ja b sätestatud meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu***;

Or. en

Muudatusettepanek 5001
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks;	(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks; ***määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu, sõltumatult riikliku ja piirkondliku partnerluse kavast;***

Or. fr

Muudatusettepanek 5002
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks;	(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise ***ning põllumajandustoodete turustamise*** toetamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 5003
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise toetamiseks;	(b) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku põllumajandustootmise ja -töötlemise ***ning põllumajandustoodete turustamise*** toetamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 5004
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) äärepoolseimate piirkondade	***välja jäetud***

kalapüügi- ja vesiviljelustoodete võrdsete võimaluste edendamine;

Or. pt

Muudatusettepanek 5005
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) äärepoolseimate piirkondade kalapüügi- ja vesiviljelustoodete võrdsete võimaluste edendamine;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5006
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) äärepoolseimate piirkondade kalapüügi- ja vesiviljelustoodete võrdsete võimaluste edendamine;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 5007
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise ja töötlemise ning turustamise toetamiseks;	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5008
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise ja töötlemise ning turustamise toetamiseks;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5009
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) artiklis 48 osutatud eritoetus kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise ja töötlemise ning turustamise toetamiseks;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 5010
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(da) alla 15 meetri pikkuste kalalaevade renoveerimise otsetoetuseks

Or. fr

Muudatusettepanek 5011
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) eritoetus ***eelkõige*** majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule vähese CO_2 heitega ***transpordi, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks***, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(e) eritoetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule***, sealhulgas juurdepääsule elutähtsatele teenustele ja taristule, eelkõige veevarustusele, reovee puhastamisele ja kanalisatsioonile ning jäätmekäitlusele, samuti*** vähese CO_2 heitega ***transpordile, puhtale energiale ja digitaalsele ühenduvusele***, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet; ***eritoetus joogiveevarude ja veevarustussüsteemide kaitsmisele, taastamisele ja seirele, sealhulgas taristuinvesteeringud, erakorralise veevarustuse kord ja meetmed veeteenuste taskukohasuse tagamiseks;***

Or. en

Muudatusettepanek 5012
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule vähese CO_2 heitega transpordi, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule vähese CO_2 heitega transpordi, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse ***ning piirkondliku turismi*** edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. en

Muudatusettepanek 5013
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Isabel Benjumea Benjumea, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***vähese CO2 heitega*** transpordi, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et ***hüvitada*** nende piirkondade kaugusega seotud ***lisakulusid*** ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***juurdepääsu ning*** transpordi, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et ***tagada*** nende piirkondade kaugusega seotud ***lisakulude katmine*** ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. es

Muudatusettepanek 5014
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***vähese CO_2 heitega transpordi***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning ***luua*** Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***ligipääsetavuse***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning ***tagada*** Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades ***seeläbi*** nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. en

Muudatusettepanek 5015
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***vähese CO_2 heitega transpordi***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning ***luua*** Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***ligipääsetavuse***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning ***tagada*** Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades ***seeläbi*** nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. en

Selgitus

Tehakse ettepanek asendada mõiste „vähese CO_2 heitega transport“ mõistega „ligipääsetavus“, sest algset sõnastust võib tõlgendada nii, et kehtestatakse rohestamisnõue, kuid teatavates äärepoolseimates piirkondades on prioriteet hoopis puuduva, vananeva või ebapiisavalt väljaarendatud transporditaristu arendamine teistega samale tasemele ja

ajakohastamine. Selline taristu on nende piirkondade kauguse tõttu elutähtis. Lisaks on äärepoolseimad piirkonnad ühed halvimate sotsiaalsete näitajatega piirkondi, mistõttu tuleb kohalikke teenuseid tugevdada.

Muudatusettepanek 5016
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***vähese CO2 heitega transpordi***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***juurdepääsetavuse***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. fr

Muudatusettepanek 5017
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***vähese CO2 heitega transpordi***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(e) eritoetus eelkõige majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ***juurdepääsetavuse***, puhta energia ja digitaalse ühenduvuse edendamiseks, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. fr

Muudatusettepanek 5018
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) eritoetus juurdepääsu parandamiseks tööhõivele ja tööjõu liikuvusele, haridusele, oskustele ja sotsiaalsele kaasatusele, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(f) eritoetus juurdepääsu parandamiseks tööhõivele ja tööjõu liikuvusele***, sealhulgas noorte tööhõive rahastamise kaudu***, haridusele, oskustele ja sotsiaalsele kaasatusele, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. fr

Muudatusettepanek 5019
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) eritoetus juurdepääsu ***parandamiseks*** tööhõivele ja tööjõu liikuvusele, haridusele, oskustele ja sotsiaalsele kaasatusele, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(f) eritoetus juurdepääsu ***parendamiseks*** tööhõivele ja tööjõu liikuvusele, haridusele, oskustele ja sotsiaalsele kaasatusele, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. en

Muudatusettepanek 5020
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) eritoetus juurdepääsu ***parandamiseks*** tööhõivele ja tööjõu liikuvusele, haridusele, oskustele ja sotsiaalsele kaasatusele, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;	(f) eritoetus juurdepääsu ***parendamiseks*** tööhõivele ja tööjõu liikuvusele, haridusele, oskustele ja sotsiaalsele kaasatusele, et hüvitada nende piirkondade kaugusega seotud lisakulusid ning luua Mandri-Euroopaga võrdsed tingimused, tugevdades nende julgeolekut ja vastupanuvõimet;

Or. en

Muudatusettepanek 5021
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(fa) eritoetus kliimamuutustega kohanemiseks, veekerksuse suurendamiseks, mulla taastamiseks, elurikkuse kaitseks ning reostatud või saastatud territooriumide taastamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 5022
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) struktuuritoetus kalandus- ja vesiviljelussektorile, kalandus- ja vesiviljelussektori lisakulude hüvitamine, sealhulgas selle arvutamise metoodika, ning muud kestliku sinise majanduse investeeringud, mis on vajalikud rannikualade kestliku arengu	***välja jäetud***

saavutamiseks.

Or. pt

Muudatusettepanek 5023
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) struktuuritoetus kalandus- ja vesiviljelussektorile, kalandus- ja vesiviljelussektori lisakulude hüvitamine, sealhulgas selle arvutamise metoodika, ning muud kestliku sinise majanduse investeeringud, mis on vajalikud rannikualade kestliku arengu saavutamiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 5024
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) struktuuritoetus kalandus- ja vesiviljelussektorile, kalandus- ja vesiviljelussektori lisakulude ***hüvitamine***, sealhulgas selle arvutamise metoodika, ning muud kestliku sinise majanduse investeeringud, mis on vajalikud rannikualade kestliku arengu	(g) struktuuritoetus kalandus- ja vesiviljelussektorile, kalandus- ja vesiviljelussektori lisakulude ***kompenseerimine***, sealhulgas selle arvutamise metoodika, ning muud kestliku sinise majanduse investeeringud, mis on vajalikud rannikualade kestliku arengu

saavutamiseks.	saavutamiseks. ***Punktides a ja b osutatud meetmeid rakendatakse riiklikust ja piirkondlikust partnerlusest sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu;***

Or. fr

Muudatusettepanek 5025
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) struktuuritoetus kalandus- ja vesiviljelussektorile, ***kalandus- ja vesiviljelussektori*** lisakulude hüvitamine***, sealhulgas selle arvutamise metoodika, ning*** muud kestliku sinise majanduse investeeringud, mis on vajalikud rannikualade kestliku arengu saavutamiseks.	(g) struktuuritoetus kalandus- ja vesiviljelussektorile, ***sealhulgas*** lisakulude hüvitamine ***või*** muud kestliku sinise majanduse investeeringud, mis on vajalikud rannikualade kestliku arengu saavutamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 5026
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ga) eritoetus äärepoolseimates piirkondades teadusuuringute-, teadus-, tehnilise ja innovatsioonialase suutlikkuse loomiseks ja pikaajaliseks tugevdamiseks, eelkõige keskkonnatervise, ökotoksikoloogia, elurikkuse, kestliku põllumajanduse, keskkonna tervendamise ja püsivate orgaaniliste saasteainete seire

valdkonnas, sealhulgas teadusuuringute erikavade väljatöötamise, asjakohaste teadustaristute kasutuselevõtu ja nende piirkondade Euroopa teadusruumi võrgustikesse integreerimise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 5027
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Lõike 2 punktides a ja b sätestatud meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 5028
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(gb) toetus äärepoolseimates piirkondades asuvatele ülikoolidele, teaduskeskustele, tehnilistele platvormidele, laboritele ja teadustaristule, sealhulgas teadlaste, inseneride, tehnikute ja doktorantide töölevõtmiseks, koolitamiseks ja töölhoidmiseks, avatud juurdepääsuga teadusandmete süsteemide ja koostalitlusvõimeliste hoidlate arendamiseks ning Euroopa ja rahvusvaheliste teadusvõrgustikega tehtava koostöö hõlbustamiseks,

sealhulgas mestimise, liikuvuskavade ja teadmussiirde mehhanismide kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 5029
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(gc) toetus sõltumatu teaduse ja territoriaalsete eksperditeadmiste loomiseks, mis on vajalikud keskkonnasaastet, rahvatervise riske ja ökoloogilist taastamist puudutava avaliku poliitika kavandamiseks, rakendamiseks ja hindamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 5030
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(gd) eritoetus kloordekoonisaaste ja muude püsivate orgaaniliste saasteainete keskkonna-, põllumajandus-, majandusliku ja tervisemõjuga tegelemiseks, sealhulgas tervendamis-, seire-, teadus- ja tervishoiumeetmed, samuti epidemioloogiline järelevalve, riskiteavitus ning mõjutatud ökosüsteemide ja toidusüsteemide taastamise meetmed, ilma et see piiraks liikmesriikide vastutust rahvatervise poliitika eest;

Or. en

Muudatusettepanek 5031
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g e (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ge) eritoetus, et tugevdada operatiiv-, tehno- ja inimsuutlikkust, mis on vajalik ebaseadusliku uimastikaubanduse ja organiseeritud kuritegevuse ennetamiseks ja nende vastu võitlemiseks, sealhulgas mere- ja õhuseire, tollikontroll, õigusalane ja politseikoostöö, luureteabe jagamine, kohtuekspertiisialane suutlikkus, ennetusprogrammid, rahvatervisealased lahendused, ühiskonda taasintegreerimise meetmed ja piiriülene koostöö kolmandate riikidega, võttes arvesse saarelisest asendist ja kaugusest tulenevaid lisakulusid;

Or. en

Muudatusettepanek 5032
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 – punkt g f (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(gf) eritoetus halvas seisukorras eluasemete ja mitteametlike asulate, sealhulgas nendega seotud vee-, kanalisatsiooni- ja energiataristu renoveerimiseks, taastamiseks, asendamiseks ja kliimakerksemaks kohandamiseks, et kaotada nõuetele mittevastavad elutingimused, parandada energiatõhusust, tagada kliimakerksus ja üldine juurdepääs elutähtsatele teenustele ning edendada sotsiaalset ühtekuuluvust ja territoriaalset lähenemist.

Or. en

Muudatusettepanek 5033
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Äärepoolseimate piirkondade transpordi toetamiseks luuakse eriprogramm POSEI Transport, et hüvitada lisakulud, mis tulenevad ELi toimimise lepingu artiklis 349 osutatud püsivatest ja struktuurilistest piirangutest, milleks on: kaugus, saareline asend, väiksemad turud, sõltuvus õhu- ja meretranspordist inimeste ja kaupade liikumisel ning vajadus tagada korrapärased, usaldusväärsed ja taskukohased ühendused Mandri-Euroopaga, aidates seeläbi tagada territoriaalset järjepidevust, majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust ning võrdsed võimalused nende piirkondade inimestele ja ettevõtjatele.

Or. pt

Muudatusettepanek 5034
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Kooskõlas määruse (EL) 20XX/XXXX [ÜPP määrus] artiklis XX, määruse (EL) 228/2013 [POSEI määrus] artiklis 23 ja määruse (EL) 20XX/XXXX [ÜKP määrus] artiklis XX sätestatud tingimustega võib meetmete ja muude

sekkumiste suhtes kohaldada teatavaid riigiabi reegleid.

Or. fr

Muudatusettepanek 5035
André Franqueira Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Äärepoolseimate piirkondadega seotud meetmete ja sekkumiste suhtes võib kohaldada riigiabi erieeskirju kooskõlas tingimustega, mis on sätestatud määruses (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus], määruses (EL) nr 228/2013 ning kalandust ja vesiviljelust käsitlevates valdkondlikes määrustes.

Or. pt

Muudatusettepanek 5036
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Neid punktides a ja b sätestatud meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 5037
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Neid punktides a ja b sätestatud meetmeid rakendatakse partnerluskavast sõltumatult määruse (EL) nr 228/2013 kohase POSEI programmi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 5038
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 46a
	Äärepoolseimate piirkondade suhtes kohaldatavad rahastamise eritingimused
	1. Liidu toetus seoses artikli 10 lõike 2 punkti a alapunktis iv osutatud sihtotstarbelise eraldisega ei tohi ületada 85 % artiklis 46 sätestatud äärepoolseimate piirkondade peatüki rahastamiskõlblikest kogukuludest. Seda määra kohaldatakse olenemata artikli 4 punktides 38–40 määratletud piirkonnakategooriast, kus asjaomane äärepoolseim piirkond asub.
	***2. Artikli 10 lõike 2 punkti a alapunktis iv osutatud sihtotstarbelise eraldisega hõlmatud vahendid vabastatakse fondi muude komponentide suhtes kohaldatavatest valdkondliku keskendamise nõuetest. Asjaomased piirkonnad võivad vabalt eraldada neid vahendeid äärepoolseimate piirkondade erivajaduste täitmise meetmetele, käsitades prioriteedina ELi toimimise lepingu artiklis 349 osutatud püsivate**

ebasoodsate tingimustega seotud struktuursete lisakulude hüvitamist.

Or. en

Muudatusettepanek 5039
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 46b
	Põhjapoolsed hõredalt asustatud alad
	1. Asjaomased liikmesriigid valmistavad oma kava osana ette meetmed, et tegeleda liidu põhjapoolsete hõredalt asustatud piirkondade püsivate ja struktuursete piirangutega, mis takistavad oluliselt nende piirkondade arengut, nagu on tunnustatud ELi toimimise lepingu artiklis 174 ning Rootsi ja Soome 1994. aasta ühinemisaktis. Meetmed peavad olema suunatud järgmistele eesmärkidele:
	(a) tegeleda nende konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu rahvastiku vähenemine, piiratud ühendatus ja majanduslik sõltuvus loodusvaradest, kasutades samal ajal ära nende innovatsiooni-, rohe- ja digipöörde potentsiaali. See hõlmab muu hulgas teenustele juurdepääsu ja teenuste kvaliteedi parandamist; innovatsiooni ökosüsteemidesse VKEde integratsiooni parandamist, sealhulgas digitaalse innovatsiooni keskuste kaudu; kestlikesse transpordikoridoridesse investeerimist ja suure läbilaskevõimega lairibataristu laiendamist; traditsiooniliste tööstusharude süsinikuheite vähendamise ja ringmajandusele ülemineku toetamist; kvalifitseeritud tööjõu arendamist ja hoidmist sihipäraste haridus- ja

koolitusprogrammide kaudu ning geopoliitiliste ja julgeolekuga seotud riskide maandamist.

Need meetmed aitavad korvata kauguse ja väga väikese rahvastikutihedusega seotud lisakulusid, edendades samal ajal piirkondade atraktiivsust, vastupanuvõimet ning pikaajalist kestlikku arengut.

Or. en

Muudatusettepanek 5040
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
an	***välja jäetud***
class="highlight-diff">[...]	

Or. en

Selgitus

Kogu artikkel jäetakse välja, sest need erikavad, eelkõige äärepoolseimate piirkondade imporditoetused, on juba lisatud määruse (EL) nr 228/2013 kohasesse POSEI programmi.

Muudatusettepanek 5041
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
an	***välja jäetud***
class="highlight-diff">[...]	

Or. en

Selgitus

Üle viidud ÜPP määrusesse.

Muudatusettepanek 5042
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Julien Sanchez, Angéline Furet, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 5043
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Tarnimise erikorra võib kehtestada ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5044
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Tarnimise erikorra võib kehtestada ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5045
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Tarnimise erikorra ***võib kehtestada ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks***, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena.	1. ***Liikmesriigid võivad käesoleva määruse III jaotises sätestatud programmide raames rakendada meetmeid, mis täiendavad selliste põllumajandustoodete*** tarnimise erikorra ***meetmeid***, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena ***vastavalt määrusele (EL) nr 228/2013, et toetada äärepoolseimates piirkondades töötlemata või töödeldud põllumajandustoodete tootmist, töötlemist, turustamist ja transporti***.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on taastada see meede, mis on osa Euroopa äärepoolseimate piirkondade õigustikust ÜPP raames ning täpsemalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses, millega kehtestatakse ühisele põllumajanduspoliitikale antava liidu toetuse rakendamise tingimused ajavahemikuks 2028–2034 (COM(2025) 560). Käesolev määrus peaks sisaldama konkreetset viidet spetsiaalsele vahendile, millega kohandatakse ÜPPd äärepoolseimatele piirkondadele, s.o praegu kehtiv määrus (EL) nr 228/2013 (POSEI määrus).

Muudatusettepanek 5046
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Tarnimise erikorra ***võib kehtestada ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks***, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku tooorainena.	1. ***Liikmesriigid võivad käesoleva määruse III jaotises sätestatud programmide raames rakendada meetmeid, mis täiendavad selliste põllumajandustoodete*** tarnimise erikorra ***meetmeid***, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku tooorainena ***vastavalt määrusele (EL) nr 228/2013, et toetada äärepoolseimates piirkondades töötlemata või töödeldud põllumajandustoodete tootmist, töötlemist, turustamist ja transporti***.

Or. en

Selgitus

Eesmärk on taastada see meede, mis on osa Euroopa äärepoolseimate piirkondade õigustikust ÜPP raames ning täpsemalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses, millega kehtestatakse ühisele põllumajanduspoliitikale antava liidu toetuse rakendamise tingimused ajavahemikuks 2028–2034. Käesolev määrus peaks sisaldama konkreetset viidet spetsiaalsele vahendile, millega kohandatakse ÜPPd äärepoolseimatele piirkondadele, s.o praegu kehtiv määrus (EL) nr 228/2013 (POSEI määrus).

Muudatusettepanek 5047
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Tarnimise ***erikorra võib kehtestada*** ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks, mis on	1. Tarnimise ***erikord kehtestatakse*** ELi toimimise lepingu I lisas loetletud põllumajandustoodete jaoks, mis on

äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena.

äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena ***määruse (EL) 228/2013 [POSEI määrus] III peatükis sätestatud nõuete alusel***.

Or. fr

Muudatusettepanek 5048
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Asjaomane liikmesriik kehtestab kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toote maksimumkoguse, mida on vaja iga äärepoolseima piirkonna aastase tarnevajaduse rahuldamiseks.	***välja jäetud***
Toodete maksimumkogus hõlmab ka nende toodete koguseid, mida vajavad selliseid tooteid pakendavad ja töötlevad ettevõtjad, mis on kavandatud kohalikule turule, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks. Toodete maksimumkogus määratakse kindlaks, võttes eelkõige arvesse nende toodete koguseid, mis on kindlaks määratud eelmise programmitöö perioodi prognoositavas tarnebilansis.	
Eraldi prognoositava tarnebilansi võib kehtestada kohalikuks turustamiseks, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks mõeldud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste jaoks.	

Or. fr

Muudatusettepanek 5049
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Asjaomane liikmesriik kehtestab kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toote maksimumkoguse, mida on vaja iga äärepoolseima piirkonna aastase tarnevajaduse rahuldamiseks.	***välja jäetud***
Toodete maksimumkogus hõlmab ka nende toodete koguseid, mida vajavad selliseid tooteid pakendavad ja töötlevad ettevõtjad, mis on kavandatud kohalikule turule, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks. Toodete maksimumkogus määratakse kindlaks, võttes eelkõige arvesse nende toodete koguseid, mis on kindlaks määratud eelmise programmitöö perioodi prognoositavas tarnebilansis.	
Eraldi prognoositava tarnebilansi võib kehtestada kohalikuks turustamiseks, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks mõeldud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste jaoks.	

Or. en

Muudatusettepanek 5050
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Asjaomane liikmesriik kehtestab kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toote maksimumkoguse, mida on vaja iga äärepoolseima piirkonna aastase tarnevajaduse rahuldamiseks.	***välja jäetud***
Toodete maksimumkogus hõlmab ka nende toodete koguseid, mida vajavad selliseid tooteid pakendavad ja töötlevad ettevõtjad, mis on kavandatud kohalikule turule, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks. Toodete maksimumkogus määratakse kindlaks, võttes eelkõige arvesse nende toodete koguseid, mis on kindlaks määratud eelmise programmitöö perioodi prognoositavas tarnebilansis.	
Eraldi prognoositava tarnebilansi võib kehtestada kohalikuks turustamiseks, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks mõeldud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste jaoks.	

Or. en

Muudatusettepanek 5051
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Asjaomane liikmesriik kehtestab kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toote maksimumkoguse, mida on vaja iga äärepoolseima piirkonna aastase	***välja jäetud***

tarnevajaduse rahuldamiseks.

Or. pt

Muudatusettepanek 5052
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Asjaomane liikmesriik kehtestab kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toote maksimumkoguse, mida on vaja iga äärepoolseima piirkonna aastase tarnevajaduse rahuldamiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5053
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Asjaomane liikmesriik kehtestab kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toote maksimumkoguse, mida on vaja iga äärepoolseima piirkonna aastase tarnevajaduse rahuldamiseks.	Asjaomane liikmesriik kehtestab ***koostöös asjaomase äärepoolseima piirkonna piirkondlike ametiasutuste ja asjaomaste kohalike sidusrühmadega*** kõige asjakohasemal geograafilisel tasandil iga ELi toimimise lepingu I lisas loetletud toote maksimumkoguse, mida on vaja iga äärepoolseima piirkonna aastase tarnevajaduse rahuldamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 5054
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Maksimaalse mahu puhul võetakse arvesse kestliku kohaliku tootmis-, töötlemis- ja ladustamisvõimekuse praegust ja võimalikku arengut, et vältida kahjulikku mõju kohalikele turgudele ja võimaluse korral järk-järgult vähendada struktuurset sõltuvust.

Or. en

Muudatusettepanek 5055
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Iga-aastaste tarnevajaduste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse ka äärepoolseimatele piirkondadele eriomast haavatavust, mis on seotud joogivee tootmiseks ja puhastamiseks vajalike toodete varustuskindluse ja tarnete järjepidevusega, rahvatervise kaitsega, keskkonna tervendamisega, sealhulgas püsivate orgaaniliste saasteainete põhjustatud saaste heastamisega ning elutähtsate avalike teenuste säilitamisega.

Or. en

Muudatusettepanek 5056
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Toodete maksimumkogus hõlmab ka nende toodete koguseid, mida vajavad selliseid tooteid pakendavad ja töötlevad ettevõtjad, mis on kavandatud kohalikule turule, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks. Toodete maksimumkogus määratakse kindlaks, võttes eelkõige arvesse nende toodete koguseid, mis on kindlaks määratud eelmise programmitöö perioodi prognoositavas tarnebilansis.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5057
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Toodete maksimumkogus hõlmab ka nende toodete koguseid, mida vajavad selliseid tooteid pakendavad ja töötlevad ettevõtjad, mis on kavandatud kohalikule turule, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks. Toodete maksimumkogus määratakse kindlaks, võttes eelkõige arvesse nende toodete koguseid, mis on kindlaks määratud eelmise programmitöö perioodi prognoositavas tarnebilansis.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5058
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Eraldi prognoositava tarnebilansi võib kehtestada kohalikuks turustamiseks, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks mõeldud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste jaoks.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5059
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Eraldi prognoositava tarnebilansi võib kehtestada kohalikuks turustamiseks, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks mõeldud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste jaoks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5060
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Eraldi prognoositava tarnebilansi võib	Eraldi prognoositava tarnebilansi võib

kehtestada kohalikuks turustamiseks, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks mõeldud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste jaoks.	kehtestada kohalikuks turustamiseks, ülejäänud liitu edasisaatmiseks või piirkondliku kaubanduse või tavapäraste kaubavoogude raames kolmandatesse riikidesse eksportimiseks mõeldud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste jaoks***, tagades samal ajal, et tarnimise erikord aitab peamiselt kaasa kohaliku elanikkonna vajadustele ja kohalike väärtusahelate arengule***.

Or. en

Muudatusettepanek 5061
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Tollimakse ei kohaldata tarnimise erikorraga hõlmatud kolmandatest riikidest pärit toodete importimisel äärepoolseimatesse piirkondadesse, mis vastavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades lõike 2 kohaselt kehtestatud maksimumkogusele.	***välja jäetud***
Tooteid, mis on liidu tolliterritooriumile sisse toodud seestöötlemise või tolliladustamise tolliprotseduuri alusel, käsitatakse käesoleva artikli kohaldamisel kolmandatest riikidest otse imporditud toodetena.	

Or. fr

Muudatusettepanek 5062
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Tollimakse ei kohaldata tarnimise erikorraga hõlmatud kolmandatest riikidest pärit toodete importimisel äärepoolseimatesse piirkondadesse, mis vastavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades lõike 2 kohaselt kehtestatud maksimumkogusele.	***välja jäetud***
Tooteid, mis on liidu tolliterritooriumile sisse toodud seestöötlemise või tolliladustamise tolliprotseduuri alusel, käsitatakse käesoleva artikli kohaldamisel kolmandatest riikidest otse imporditud toodetena.	

Or. pt

Muudatusettepanek 5063
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Tollimakse ei kohaldata tarnimise erikorraga hõlmatud kolmandatest riikidest pärit toodete importimisel äärepoolseimatesse piirkondadesse, mis vastavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades lõike 2 kohaselt kehtestatud maksimumkogusele.	***välja jäetud***
Tooteid, mis on liidu tolliterritooriumile sisse toodud seestöötlemise või tolliladustamise tolliprotseduuri alusel, käsitatakse käesoleva artikli kohaldamisel kolmandatest riikidest otse imporditud toodetena.	

Or. en

Muudatusettepanek 5064
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Tollimakse ei kohaldata tarnimise erikorraga hõlmatud kolmandatest riikidest pärit toodete importimisel äärepoolseimatesse piirkondadesse, mis vastavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades lõike 2 kohaselt kehtestatud maksimumkogusele.	***välja jäetud***
Tooteid, mis on liidu tolliterritooriumile sisse toodud seestöötlemise või tolliladustamise tolliprotseduuri alusel, käsitatakse käesoleva artikli kohaldamisel kolmandatest riikidest otse imporditud toodetena.	

Or. en

Muudatusettepanek 5065
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tollimakse ei kohaldata tarnimise erikorraga hõlmatud kolmandatest riikidest pärit toodete importimisel äärepoolseimatesse piirkondadesse, mis vastavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades lõike 2 kohaselt kehtestatud maksimumkogusele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5066
Maria Grapi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47– lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tollimakse ei kohaldata tarnimise erikorraga hõlmatud kolmandatest riikidest pärit toodete importimisel äärepoolseimatesse piirkondadesse, mis vastavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades lõike 2 kohaselt kehtestatud maksimumkogusele.	Tollimakse ei kohaldata tarnimise erikorraga hõlmatud kolmandatest riikidest pärit toodete importimisel äärepoolseimatesse piirkondadesse, mis vastavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades lõike 2 kohaselt kehtestatud maksimumkogusele***, tingimusel et need tooted vastavad Euroopa Liidus kohaldatavatele kvaliteedistandarditele***.

Or. ro

Muudatusettepanek 5067
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tooteid, mis on liidu tolliterritooriumile sisse toodud seestöötlemise või tolliladustamise tolliprotseduuri alusel, käsitatakse käesoleva artikli kohaldamisel kolmandatest riikidest otse imporditud toodetena.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5068
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Toetust antakse äärepoolseimate piirkondade varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimisel.	***välja jäetud***
Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi muus äärepoolseimas piirkonnas.	

Or. fr

Muudatusettepanek 5069
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Toetust antakse äärepoolseimate piirkondade varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimisel.	***välja jäetud***
Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi muus äärepoolseimas piirkonnas.	

Or. pt

Muudatusettepanek 5070
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Toetust antakse äärepoolseimate piirkondade varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimisel.	***välja jäetud***
Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi muus äärepoolseimas piirkonnas.	

Or. en

Muudatusettepanek 5071
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Toetust antakse äärepoolseimate piirkondade varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimisel.	***välja jäetud***
Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi muus äärepoolseimas piirkonnas.	

Or. en

Muudatusettepanek 5072
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Toetust antakse äärepoolseimate piirkondade varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimisel.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5073
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Toetust antakse äärepoolseimate piirkondade varustamiseks liidu toodetega, et tagada lõike 2 kohaselt kehtestatud tarnimise erinõuded hinna ja kvaliteedi osas, säilitades samal ajal liidu osa nende toodete tarnimisel.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5074
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi muus äärepoolseimas piirkonnas.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5075
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 4 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Toetust ei anta nende toodete tarnimiseks, mille suhtes on juba kohaldatud tarnimise erikorra soodustusi muus äärepoolseimas piirkonnas.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5076
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes. Kolmandate riikide toodete kohta esitatud garantii tase peab vastama liidu veterinaar- ja taimetervisestandardite kohaselt toodetud toodete tasemele.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5077
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes. Kolmandate riikide toodete kohta esitatud	***välja jäetud***

garantii tase peab vastama liidu veterinaar- ja taimetervisestandardite kohaselt toodetud toodete tasemele.

Or. fr

Muudatusettepanek 5078
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes. Kolmandate riikide toodete kohta esitatud garantii tase peab vastama liidu veterinaar- ja taimetervisestandardite kohaselt toodetud toodete tasemele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5079
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes. Kolmandate riikide toodete kohta esitatud garantii tase peab vastama liidu veterinaar- ja taimetervisestandardite kohaselt toodetud toodete tasemele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5080
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes. Kolmandate riikide toodete kohta esitatud garantii tase peab vastama liidu veterinaar- ja taimetervisestandardite kohaselt toodetud toodete tasemele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5081
Maria Grapi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga toodete suhtes. Kolmandate riikide toodete kohta esitatud garantii tase peab vastama liidu veterinaar- ja taimetervisestandardite kohaselt toodetud toodete tasemele.	5. Tarnimise erikorda kohaldatakse üksnes veatute standardse turustuskvaliteediga ***ja Euroopa standarditele vastavate*** toodete suhtes. Kolmandate riikide toodete kohta esitatud garantii tase peab vastama liidu veterinaar- ja taimetervisestandardite kohaselt toodetud toodete tasemele.

Or. ro

Muudatusettepanek 5082
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Tarnimise erikorra rakendamisel võtavad liikmesriigid eelkõige arvesse vajadust tagada, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 6 sätestatud nõuet.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 5083
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Tarnimise erikorra rakendamisel võtavad liikmesriigid eelkõige arvesse vajadust tagada, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 6 sätestatud nõuet.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5084
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Tarnimise erikorra rakendamisel võtavad liikmesriigid eelkõige arvesse vajadust tagada, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 6 sätestatud nõuet.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5085
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Tarnimise erikorra rakendamisel võtavad liikmesriigid eelkõige arvesse vajadust tagada, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 6 sätestatud nõuet.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5086
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Tarnimise erikorra rakendamisel võtavad liikmesriigid eelkõige arvesse vajadust tagada, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 6 sätestatud nõuet.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5087
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Tarnimise erikorra rakendamisel ***võtavad*** liikmesriigid ***eelkõige arvesse vajadust tagada***, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 6 sätestatud nõuet.	6. Tarnimise erikorra rakendamisel ***tagavad*** liikmesriigid, et olemasolevat kohalikku tootmist ei destabiliseeritaks ega takistataks selle arengut, ja lõikes 6 sätestatud nõuet.

Or. en

Muudatusettepanek 5088
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kontrollitegevuses teostavad liikmesriigid halduskontrolli, füüsilist kontrolli ja kohapealset kontrolli. Toodete impordi, sisseveo, ekspordi ja edasisaatmise halduskontroll on täielik ja sisaldab tõendavate dokumentide ristkontrolli. Asjaomases äärepoolseimas piirkonnas tehtavad toodete impordi ja sisseveo füüsilised kontrollid peavad hõlmama representatiivset valimit, mis on moodustatud vähemalt 5 % litsentsidest ja sertifikaatidest.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 5089
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kontrollitegevuses teostavad liikmesriigid halduskontrolli, füüsilist	***välja jäetud***

kontrolli ja kohapealset kontrolli. Toodete impordi, sisseveo, ekspordi ja edasisaatmise halduskontroll on täielik ja sisaldab tõendavate dokumentide ristkontrolli. Asjaomases äärepoolseimas piirkonnas tehtavad toodete impordi ja sisseveo füüsilised kontrollid peavad hõlmama representatiivset valimit, mis on moodustatud vähemalt 5 % litsentsidest ja sertifikaatidest.	

Or. pt

Muudatusettepanek 5090
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kontrollitegevuses teostavad liikmesriigid halduskontrolli, füüsilist kontrolli ja kohapealset kontrolli. Toodete impordi, sisseveo, ekspordi ja edasisaatmise halduskontroll on täielik ja sisaldab tõendavate dokumentide ristkontrolli. Asjaomases äärepoolseimas piirkonnas tehtavad toodete impordi ja sisseveo füüsilised kontrollid peavad hõlmama representatiivset valimit, mis on moodustatud vähemalt 5 % litsentsidest ja sertifikaatidest.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5091
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kontrollitegevuses teostavad liikmesriigid halduskontrolli, füüsilist kontrolli ja kohapealset kontrolli. Toodete impordi, sisseveo, ekspordi ja edasisaatmise halduskontroll on täielik ja sisaldab tõendavate dokumentide ristkontrolli. Asjaomases äärepoolseimas piirkonnas tehtavad toodete impordi ja sisseveo füüsilised kontrollid peavad hõlmama representatiivset valimit, mis on moodustatud vähemalt 5 % litsentsidest ja sertifikaatidest.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5092
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. ***Kontrollitegevuses teostavad*** liikmesriigid ***halduskontrolli, füüsilist kontrolli ja kohapealset kontrolli.*** Toodete ***impordi, sisseveo, ekspordi ja edasisaatmise halduskontroll on täielik ja sisaldab tõendavate dokumentide ristkontrolli. Asjaomases äärepoolseimas piirkonnas tehtavad toodete impordi ja sisseveo füüsilised kontrollid peavad hõlmama representatiivset valimit, mis on moodustatud vähemalt 5 % litsentsidest ja sertifikaatidest***.	7. Liikmesriigid ***võivad käesoleva määruse III jaotises sätestatud programmide raames rakendada meetmeid, mis täiendavad selliste põllumajandustoodete tarnimise erikorra meetmeid, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude*** toodete ***tootmiseks või põllumajandusliku toorainena vastavalt määrusele (EL) nr 228/2013, et toetada äärepoolseimates piirkondades töötlemata või töödeldud põllumajandustoodete tootmist, töötlemist, turustamist ja transporti***.

Or. en

Muudatusettepanek 5093
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. Liikmesriigid võivad käesoleva määruse III jaotises sätestatud programmide raames võtta lisameetmeid, mis täiendavad selliste põllumajandustoodete tarnimise erikorra meetmeid, mis on äärepoolseimates piirkondades olulised inimtoiduna, muude toodete tootmiseks või põllumajandusliku toorainena vastavalt määrusele (EL) nr 228/2013, et toetada äärepoolseimates piirkondades töötlemata või töödeldud põllumajandustoodete tootmist, töötlemist, turustamist ja transporti. Neid täiendavaid meetmeid rahastatakse täielikult liidu eelarvest 100 % ulatuses.

Or. pt

Muudatusettepanek 5094
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7 a. Liikmesriigid võivad käesoleva määruse III jaotises sätestatud programmide raames rakendada sekkumisi, mis täiendavad äärepoolseimates piirkondades inimtoiduks, muude toodete tootmiseks või määruse (EL) nr 228/2013 kohase põllumajandusliku toorainena kasutatavate põllumajandustoodete tarnimise erikorra raames võetavaid sekkumisi äärepoolseimates piirkondades töötlemata või töödeldud põllumajandustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja transpordiks.

Or. fr

Muudatusettepanek 5095
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. Liikmesriigid tagavad, et tarnimise erikorrast tulenev majanduslik eelis kandub tulemuslikult edasi lõppkasutajatele, sealhulgas asjakohasel juhul tarbijatele, põllumajandustootjatele, töötlejatele või muudele lõppkasutajatele. Komisjon võtab vastu suunised, millega kehtestatakse ühine metoodika selle eelise edasikandumise hindamiseks, sealhulgas hinna-, marginaali- ja kulunäitajate kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 5096
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 7 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7b. Liikmesriigid annavad korrapäraselt aru tarnimise erikorra mõju kohta kohalikule tootmisele, tarbijahindadele, toidu taskukohasusele, kohalikule töötlemisvõimekusele, impordisõltuvusele ja kestlike kohalike alternatiivide väljatöötamisele. Aruanne avalikustatakse.

Or. en

Muudatusettepanek 5097
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Julien Sanchez, Angéline Furet, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 47a
	Tarnimise erikord
	Liikmesriigid võivad käesoleva määruse III jaotises sätestatud programmide raames võtta lisameetmeid, et täiendada neid, mis on ette nähtud äärepoolsete piirkondade põllumajandustoodete tarnimise erikorraga, mis hõlmab inimtoiduks, muude toodete valmistamiseks või põllumajandusliku tootmise toorainena kasutatavaid põllumajandustooteid, vastavalt määrusele (EL) nr 228/2013, et toetada töötlemata ja töödeldud põllumajandustoodete tootmist, töötlemist, turustamist ja transporti äärepoolseimates piirkondades.

Or. fr

Muudatusettepanek 5098
Younous Omarjee
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 47a
	Täiendavad sekkumised äärepoolseimate piirkondade põllumajanduses
	Liikmesriigid võivad käesoleva määruse III jaotises osutatud programmide raames rakendada sekkumisi, mis täiendavad määruse (EL) nr 228/2013 alusel juba

olemasolevaid sekkumisi, et toetada äärepoolseimates piirkondades töötlemata või töödeldud põllumajandustoodete tootmist, töötlemist, turustamist ja transporti.

Or. en

Muudatusettepanek 5099
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 48	***välja jäetud***
Toetus kohalikele põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodetele	
1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.	
2. Lõikes 1 osutatud loetelu hõlmab vähemalt järgmisi üksikasju:	
(a) kavandatud sekkumiste kirjeldus;	
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	
(c) programmiga kehtestatud ühe või mitme eesmärgi saavutamiseks iga sekkumise jaoks määratud toetusesumma ja iga tegevuse jaoks ette nähtud esialgne summa.	
3.	

Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.

Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega.

4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.

5. Hüvitist ei maksta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete puhul, mida:

(a) püüavad kolmanda riigi laevad, välja arvatud kalalaevad, mis sõidavad Venezuela lipu all ja tegutsevad liidu vetes, vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2015/1565 (37);

(b) püüavad liidu kalalaevad, mis ei ole registreeritud mõne äärepoolseima piirkonna sadamas;

(c) imporditakse kolmandatest riikidest.

6. Lõike 5 punkti b ei kohaldata, kui asjaomase äärepoolseima piirkonna töötlemissektori olemasolev võimsus ületab tarnitava tooraine koguse.

7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavade kalandus- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 5100
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 48	***välja jäetud***
Toetus kohalikele põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodetele	
1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.	
2. Lõikes 1 osutatud loetelu hõlmab vähemalt järgmisi üksikasju:	
(a) kavandatud sekkumiste kirjeldus;	
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	
(c) programmiga kehtestatud ühe või mitme eesmärgi saavutamiseks iga sekkumise jaoks määratud toetusesumma ja iga tegevuse jaoks ette nähtud esialgne summa.	
3.	
Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks,	

töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.

Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega.

4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.

5. Hüvitist ei maksta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete puhul, mida:

(a) püüavad kolmanda riigi laevad, välja arvatud kalalaevad, mis sõidavad Venezuela lipu all ja tegutsevad liidu vetes, vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2015/1565 (37);

(b) püüavad liidu kalalaevad, mis ei ole registreeritud mõne äärepoolseima piirkonna sadamas;

(c) imporditakse kolmandatest riikidest.

6. Lõike 5 punkti b ei kohaldata, kui asjaomase äärepoolseima piirkonna töötlemissektori olemasolev võimsus ületab tarnitava tooraine koguse.

7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.

Or. en

Selgitus

Üle viidud ÜPP määrusesse ja ÜKP määrusesse.

Muudatusettepanek 5101
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 48	***välja jäetud***
Toetus kohalikele põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodetele	
1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.	
2. Lõikes 1 osutatud loetelu hõlmab vähemalt järgmisi üksikasju:	
(a) kavandatud sekkumiste kirjeldus;	
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	
(c) programmiga kehtestatud ühe või mitme eesmärgi saavutamiseks iga sekkumise jaoks määratud toetusesumma ja iga tegevuse jaoks ette nähtud esialgne summa.	
3.	
Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.	
Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud	

lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega.

4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.

5. Hüvitist ei maksta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete puhul, mida:

(a) püüavad kolmanda riigi laevad, välja arvatud kalalaevad, mis sõidavad Venezuela lipu all ja tegutsevad liidu vetes, vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2015/1565 (37);

(b) püüavad liidu kalalaevad, mis ei ole registreeritud mõne äärepoolseima piirkonna sadamas;

(c) imporditakse kolmandatest riikidest.

6. Lõike 5 punkti b ei kohaldata, kui asjaomase äärepoolseima piirkonna töötlemissektori olemasolev võimsus ületab tarnitava tooraine koguse.

7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.

Or. en

Selgitus

ÜPPga seotud sätted tuleks üle viia määrusesse (EL) 202/XXXX [ÜPP määrus].

Muudatusettepanek 5102
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele***.	1. ***Kohalikele põllumajandustoodetele antav toetus peab vastama määruse 228/2013 [POSEI määrus] IV peatükis sätestatud nõuetele***.

Or. fr

Muudatusettepanek 5103
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.	1. Iga asjaomane liikmesriik koostab ***koostöös asjaomase äärepoolseima piirkonna kohalike ja piirkondlike omavalitsuste ning asjaomaste kohalike sidusrühmadega*** kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.

Or. en

Muudatusettepanek 5104
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele***.	1. ***Põllumajandusmeetmeid, mille eesmärk on toetada põllumajandustoodete tootmist, töötlemist ja turustamist äärepoolseimates piirkondades, kohaldatakse määruse (EL) nr 228/2013 ja määruse (EL) XXXX (ÜPP) alusel ning neid rahastatakse täielikult liidu eelarvest 100 % ulatuses***.

Or. pt

Muudatusettepanek 5105
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta ***põllumajandus-,*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.	1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.

Or. en

Muudatusettepanek 5106
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7	1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7

sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta ***põllumajandus-,*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.	sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.

Or. en

Muudatusettepanek 5107
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta ***põllumajandus-,*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.	1. Iga asjaomane liikmesriik koostab kooskõlas käesoleva artikli lõikes 7 sätestatud kriteeriumidega iga äärepoolseima piirkonna kohta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks nende toodete koguse, mis vastab ettevõtjatele tekkinud lisakulude hüvitamise tingimustele.

Or. en

Selgitus

In the outermost regions, the availability of certain harmonised statistical data is often limited, or even non-existent in the case of Saint Martin. It is therefore necessary to ensure that the criteria for calculating additional costs are based on appropriate methodologies, so as to guarantee that the reality of these territories is accurately and fairly reflected.This entails removing references to agriculture in the outermost regions from the Regulation of the European Parliament and of the Council laying down the conditions for the implementation of Union aid under the common agricultural policy for the period 2028–2034 (COM(2025) 560), which should include a specific reference to the dedicated instrument adapting the CAP to the outermost regions, namely Regulation (EU) No 228/2013 (POSEI Regulation), as currently in force.

Muudatusettepanek 5108
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriigid võivad anda äärepoolseimates piirkondades teatavate kalandus- ja vesiviljelustoodete püügi, kasvatamise, töötlemise ja turustamisega tegelevatele ettevõtjatele toetust tekkinud lisakulude hüvitamiseks.

Or. fr

Muudatusettepanek 5109
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Lõikes 1a osutatud toetuse rakendamiseks määrab iga asjaomane liikmesriik kindlaks kalapüügi- ja vesiviljelustoodete loetelu ja hüvituskõlblike toodete koguse.

Or. fr

Muudatusettepanek 5110
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon jälgib pidevalt olukorda, kasutades lõikes 1b sätestatud kriteeriume. Loetelude koostamisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki

	asjakohaseid tegureid, eelkõige vajadust tagada, et toetus on kooskõlas ÜKP eeskirjadega.

Or. fr

Muudatusettepanek 5111
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud loetelu hõlmab vähemalt järgmisi üksikasju:	***välja jäetud***
(a) kavandatud sekkumiste kirjeldus;	
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	
(c) programmiga kehtestatud ühe või mitme eesmärgi saavutamiseks iga sekkumise jaoks määratud toetusesumma ja iga tegevuse jaoks ette nähtud esialgne summa.	

Or. fr

Muudatusettepanek 5112
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5113
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

In the outermost regions, the availability of certain harmonised statistical data is often limited, or even non-existent in the case of Saint Martin. It is therefore necessary to ensure that the criteria for calculating additional costs are based on appropriate methods, so as to guarantee that the reality of these territories is accurately and fairly reflected. This involves removing references to agriculture in the outermost regions within the framework of the CAP and, more specifically, in the Regulation of the European Parliament and of the Council laying down the conditions for the application of Union aid for the common agricultural policy for the period 2028–2034 (COM(2025) 560), which should include a specific reference referring this matter to the specific regulation adapting the CAP to the outermost regions, Regulation 228/2013 (POSEI Regulation), as it currently in force.

Muudatusettepanek 5114
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5115
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli 35 lõike 1 tähenduses;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

In the outermost regions, the availability of certain harmonised statistical data is often limited, or even non-existent in the case of Saint Martin. It is therefore necessary to ensure that the criteria for calculating additional costs are based on appropriate methodologies, so as to guarantee that the reality of these territories is accurately and fairly reflected. This entails removing references to agriculture in the outermost regions from the Regulation of the European Parliament and of the Council laying down the conditions for the implementation of Union aid under the common agricultural policy for the period 2028–2034 (COM(2025) 560), which should include a specific reference to the dedicated instrument adapting the CAP to the outermost regions, namely Regulation (EU) No 228/2013 (POSEI Regulation), as currently in force.

Muudatusettepanek 5116
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli ***35*** lõike 1 tähenduses;	(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi ***määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5*** lõike 1 ***[toetuse liigid]*** tähenduses;

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 5117
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi artikli ***35*** lõike 1 tähenduses;	(b) selliste toetuste loetelu, mis kujutavad endast sissetulekutoetusega seotud sekkumisi ***määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5*** lõike 1 ***[toetuse liigid]*** tähenduses;

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 5118
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) selgitus selle kohta, kuidas sekkumised aitavad kaasa kohaliku tootmise pikaajalisele arengule, mitmekesistamisele ja vastupanuvõimele, parandades samal ajal tootjate positsiooni väärtusahelas ja tagades toetuse õiglase jaotamise.

Or. en

Muudatusettepanek 5119
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.	***välja jäetud***
Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega.	

Or. fr

Muudatusettepanek 5120
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.	Sekkumised võivad hõlmata toetust ***tootmiseks, töötlemiseks, ladustamiseks, turustamiseks, lühikestele tarneahelatele, kohalikele ja piirkondlikele turgudele, tervisliku ja kestliku toidu avalikele hangetele,*** äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete turustamiseks ja veoks***, kestliku kalanduse ja vesiviljeluse eesmärkide saavutamiseks, mereökosüsteemide kaitseks ja taastamiseks, kaaspüügi järkjärguliseks***

	vähendamiseks, ülepüügi vältimiseks ja vähese mõjuga püügimeetodite edendamiseks ning loomade heaolu kõrgete standardite järgimiseks vesiviljeluses.

Or. en

Muudatusettepanek 5121
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48– lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud ***põllumajandus-,*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.	Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.

Or. pt

Muudatusettepanek 5122
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud ***põllumajandus-,*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.	Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.

Or. en

Muudatusettepanek 5123
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud ***põllumajandus-,*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.	Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.

Or. en

Selgitus

In the outermost regions, the availability of certain harmonised statistical data is often limited, or even non-existent in the case of Saint Martin. It is therefore necessary to ensure that the criteria for calculating additional costs are based on appropriate methodologies, so as to guarantee that the reality of these territories is accurately and fairly reflected.This entails removing references to agriculture in the outermost regions from the Regulation of the European Parliament and of the Council laying down the conditions for the implementation of Union aid under the common agricultural policy for the period 2028–2034 (COM(2025) 560), which should include a specific reference to the dedicated instrument adapting the CAP to the outermost regions, namely Regulation (EU) No 228/2013 (POSEI Regulation), as currently in force.

Muudatusettepanek 5124
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud ***põllumajandus-,*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.	Sekkumised võivad hõlmata toetust äärepoolseimate piirkondade töötlemata ja töödeldud kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja veoks.

Or. en

Muudatusettepanek 5125
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Iga liikmesriik tagab komisjoni kontrolli all, et iga käesoleva artikli kohane sekkumine on kooskõlas määrusega EL XX [ÜKP] ja määrusega XX [ÜPP].

Or. en

Muudatusettepanek 5126
Volker Schnurrbusch, Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega.	Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega***, samuti vajadust tagada liidu kalandussektori pikaajaline elujõulisus, võttes arvesse kalurite arvu vähenemist, tööjõu vananemist ning liidu kasvavat sõltuvust kalandus- ja vesiviljelustoodete impordist kolmandatest riikidest, mis sageli ei vasta liidus nõutavate keskkonnastandarditega samaväärsetele keskkonnastandarditele***.

Or. en

Muudatusettepanek 5127
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega.	Lõikes 1 osutatud loetelu koostamisel ja koguste kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid tegureid, eelkõige äärepoolseimate piirkondade ettevõtjatele tekkinud lisakulusid, ning vajadust tagada, et hüvitis oleks kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika normidega ***ning käesoleva määruse artikliga 7***.

Or. en

Muudatusettepanek 5128
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 5129
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad	***välja jäetud***

piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.

Or. en

Muudatusettepanek 5130
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5131
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5132
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.	4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise***, pöörates erilist tähelepanu väikestele ja keskmise suurusega tootjatele, noortele põllumajandustootjatele, kaluritele ja vesiviljelusettevõtjatele ning kohalikele töötlejatele***. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid***, kui toetus on tugevalt koondunud piiratud arvu toetusesaajate kätte või kui maksed on peamiselt seotud tootmismahtudega***. ***Toetus ei tohi suurendada maa, tootmise või turuvõimu liigset koondumist asjaomasesse sektorisse.***

Or. en

Muudatusettepanek 5133
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.	4. Liikmesriigid näevad ***koostöös asjaomaste piirkondadega*** ette maksete õiglase jaotamise. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.

Or. fr

Muudatusettepanek 5134
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, André Rougé, Rody Tolassy, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Liikmesriigid näevad ette maksete õiglase jaotamise.*** Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.	4. Liikmesriigid võivad piirata toetusesaajale asjaomasel kalendriaastal antava toetuse summat või kasutada järk-järgult vähenevaid makseid.

Or. fr

Muudatusettepanek 5135
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 5 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Hüvitist ei maksta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete puhul, mida:	5. Hüvitist ei maksta kalapüügi- ja vesiviljelustoodete puhul, mida:

Or. pt

Muudatusettepanek 5136
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 5 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) saadakse kaheksajala (Octopus spp.) või muude peajalgsete kasvatamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 5137
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 5 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(cb) on püütud nõukogu määruse (EÜ) nr 1967/2006 artikli 2 punktis 1 määratletud veetavate püünistega;

Or. en

Muudatusettepanek 5138
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 5 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(cc) püütakse püügitoimingutega, mis ei ole kooskõlas kestliku kalapüügi teadusliku mõistega;

Or. en

Muudatusettepanek 5139
David Cormand, Gordan Bosanac, Damian Boeselager

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 5 – punkt c d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(cd) püütakse muus kui taastavas vähese süsinikuheitega vesiviljelussektoris.

Or. en

Muudatusettepanek 5140
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Lõike ***5*** punkti b ei kohaldata, kui asjaomase äärepoolseima piirkonna töötlemissektori olemasolev võimsus ületab tarnitava tooraine koguse.	6. Lõike ***4*** punkti b ei kohaldata, kui asjaomase äärepoolseima piirkonna töötlemissektori olemasolev võimsus ületab tarnitava tooraine koguse.

Or. pt

Muudatusettepanek 5141
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Hüvituse puhul, mida makstakse toetusesaajatele, kelle tegevus toimub äärepoolseimates piirkondades või kellel on selliste piirkondade sadamas registreeritud laev ja kes seal tegutsevad, võetakse ülemäärase hüvitamise vältimiseks arvesse:
	a) iga kalandus- või vesiviljelustoote või tootekategooria puhul lisakulu, mis tuleneb asjaomaste piirkondade konkreetsetest ebasoodsatest tingimustest; ja
	b) muud liiki riiklikku sekkumist, mis mõjutab lisakulude suurust.

Or. fr

Muudatusettepanek 5142
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.	7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid. ***Need põhinevad asjakohasel hindamisel, milles võetakse nõuetekohaselt arvesse statistilistele näitajatele omaseid piiranguid.***

Or. pt

Muudatusettepanek 5143
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.	7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid***, mis põhinevad asjakohasel hindamismeetodil ja võtavad arvesse statistiliste näitajate võimalikke puudusi***.

Or. fr

Muudatusettepanek 5144
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.	7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid***, tuginedes asjakohasele hindamismeetodile ja võttes arvesse statistiliste näitajate kasutamise piiranguid***.

Or. en

Muudatusettepanek 5145
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.	7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid***, tuginedes asjakohasele hindamismeetodile ja võttes arvesse statistiliste näitajate kasutamise piiranguid***.

Or. en

Selgitus

In the outermost regions, the availability of certain harmonised statistical data is often limited, or even non-existent in the case of Saint Martin. It is therefore necessary to ensure that the criteria for calculating additional costs are based on appropriate methodologies, so as to guarantee that the reality of these territories is accurately and fairly reflected. This entails removing references to agriculture in the outermost regions from the Regulation of the European Parliament and of the Council laying down the conditions for the implementation of Union aid under the common agricultural policy for the period 2028–2034 (COM(2025)

560), which should include a specific reference to the dedicated instrument adapting the CAP to the outermost regions, namely Regulation (EU) No 228/2013 (POSEI Regulation), as currently in force.

Muudatusettepanek 5146
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.	7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid***, tuginedes asjakohasele hindamismeetodile ja võttes arvesse statistiliste näitajate kasutamise piiranguid***.

Or. en

Muudatusettepanek 5147
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade ***konkreetsetest eripäradest tulenevate lisakulude*** arvutamise kriteeriumid.	7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artiklitega 86 ja 87 vastu delegeeritud õigusakte, millega täiendatakse käesolevat määrust, sätestades asjaomaste piirkondade ***konkreetsete eripäradega arvestava toetuse*** arvutamise kriteeriumid.

Or. fr

Muudatusettepanek 5148
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 48a
	Äärepoolseimatele piirkondadele mõeldud POSEI kalandusprogramm
	1. Liikmesriigid võtavad vastu konkreetsed kalandus- ja vesiviljelusmeetmed – POSEI kalandusprogrammi –, et reageerida probleemidele, mis tulenevad äärepoolseimate piirkondade kaugusest, eelkõige nende saarelisest asendist, väiksusest, topograafiast ja ebasoodsatest ilmastikutingimustest ning nende majanduslikust sõltuvusest väikesest arvust toodetest ELi toimimise lepingu artiklis 349 osutatud liidu piirkondades.
	Nende meetmete eesmärk on:
	(a) tagada äärepoolseimate piirkondade varustamine peamiste inimtoiduna ja töötlemiseks ettenähtud kalapüügi- ja vesiviljelustoodetega ning püügitegevuseks vajalike tootmisteguritega, vähendades seeläbi nende kaugusega seotud lisakulusid, kuid kahjustamata kohalikku tootmist või selle arengut;
	(b) säilitada ja arendada kestlikult kalanduse ja vesiviljeluse tarneahelat, sealhulgas kohalike toodete tootmist, töötlemist ja turustamist;
	(c) osaleda vajaduse korral asjaomaste piirkondade kalalaevastike uuendamise rahastamises;
	(d) pakkuda kaluritele sissetulekutoetust.
	2. POSEI kalandusprogramm hõlmab järgmist:
	(a) rakendamise ajakava ja esialgne iga-aastane finantsraamistik, milles

määratakse kindlaks kasutatavad vahendid;

(b) tõendid programmi erinevate meetmete ning järelevalveks ja hindamiseks kasutatavate kvantitatiivsete kriteeriumide ja näitajate kokkusobivuse ja järjepidevuse kohta;

(c) sätted tulemusliku rakendamise kohta; (d) programmi rakendamise eest vastutavate pädevate asutuste ja organite määramine ning asutuste või organite ja sotsiaal-majanduslike partnerite määramine asjakohasel tasandil ning konsultatsioonide tulemused.

Komisjon peab liikmesriikide poolt POSEI kalandusprogrammis esitatud meetmed enne nende rakendamist heaks kiitma.

Liikmesriigid võivad eraldada POSEI kalandusprogrammide rakendamiseks täiendavaid rahalisi vahendeid.

Seda toetust võib anda tegevusabina kalandus- ja vesiviljelustoodete tootmiseks, töötlemiseks ja turustamiseks, et leevendada nende piirkondade eraldatusest, saarelisest asendist ja kaugusest tulenevaid eripiiranguid. Sellisel juhul teatavad liikmesriigid komisjonile kõnealusest abist, mille komisjon võib POSEI kalandusprogrammi raames kooskõlas käesoleva määrusega nõuetekohaselt heaks kiita. Sel viisil teatatud abi käsitatakse abina, millest on teatatud ELi toimimise lepingu artikli 108 lõike 3 esimese lause tähenduses.

Or. pt

Muudatusettepanek 5149
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 48a
	Idapoolsed piirialad
	Sihtotstarbeline toetus idapoolsetele piirialadele
	1. Venemaa Föderatsiooni või Valgevenega piirnevate NUTS 2 piirkondade jaoks luuakse idapoolsete piirialade rahastamise erivahend.
	2. Idapoolsete piirialade rahastamispaketist eraldatavad vahendid täiendavad asjaomase liikmesriigi riiklikku eraldist.
	3. Idapoolsete piirialade rahastamispaketist eraldatav toetus ei tohi vähendada käesoleva määruse alusel vähem arenenud piirkondadele, üleminekupiirkondadele või enam arenenud piirkondadele kättesaadavaid eraldisi.
	4. Komisjon määrab kindlaks idapoolsete piirialade rahastamispaketi rahaeraldise eraldiseisvalt liikmesriikidele kohaldatavast eraldamismetoodikast, täiendades riiklikke eraldisi.

Or. en

Muudatusettepanek 5150
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 48a
	Toetus kohalikele põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodetele

1. Põllumajandussektoriga seotud meetmeid, sealhulgas äärepoolseimates piirkondades põllumajandustoodete tootmise, töötlemise ja turustamise toetus, rakendatakse määruse (EL) nr 228/2013 ja ÜPP määruse XXXX kaudu.

2. Kalapüügi- ja vesiviljelussektoris rakendatakse meetmeid määruse XXX „ÜKP fond“ kaudu.

Or. en

Selgitus

Kõik partnerluskavades kalapüügi- ja põllumajandussektoriga seotud sätted jäetakse välja, sest neid käsitletakse käesolevas uues artiklis osutatud asjakohastes valdkondlikes õigusaktides (POSEI, ÜKP ja ÜPP).

Muudatusettepanek 5151
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 48b
	Idapoolsete piirialade rahastamispaketist antava toetusega aidatakse kaasa järgmisele:
	(a) majanduse vastupidavus ja konkurentsivõime;
	(b) sõjaväeline liikuvus ja kahesuguse kasutusega taristu;
	(c) elutähtsa taristu kaitse;
	(d) tsiviilvalmisolek ja kriisidele reageerimine;
	(e) demograafiline vastupanuvõime ja juurdepääs teenustele;
	(f) VKEde arendamine ja töökohtade loomine;
	(g) territoriaalne atraktiivsus ja investeeringute edendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 5152
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 48c
	Käesoleva määruse alusel on rahastamiskõlblikud projektid, mis aitavad kaasa idatiiva seirele, idakilbile, Läänemere kaitseliinile ja muudele strateegilise vastupanuvõime algatustele liidu idapiiril.

Or. en

Muudatusettepanek 5153
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 48d
	Idapoolsetel piirialadel rakendatavate toimingute suhtes kohaldatakse tõhustatud eelmaksete korda, et hõlbustada õigeaegset rakendamist ja tagada toetusesaajatele piisav likviidsus.

Or. en

Muudatusettepanek 5154
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 e (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 48e
	Selleks et kiirendada meetmete rakendamist idapoolsetel piirialadel, teeb komisjon erakorralisi eelmakseid, mis moodustavad 30 % idapoolsete piirialade rahastamispaketile eraldatud liidu toetusest.

Or. en

Muudatusettepanek 5155
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
VI a jaotis (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Idapoolsed piirialad

Or. en

Muudatusettepanek 5156
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. ***Kui liikmesriikidel on rohkem kui viis NUTS 2 piirkonda, nimetavad nad korraldusasutused, kellel on NUTS 2 territoriaalsed volitused.*** Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud

komisjoniga teavet vahetada.

asjakohastele põhinõuetele. ***Korraldusasutused võivad tegutseda liikmesriikide ministeeriumides või muudes haldusasutustes, tingimusel et nad koosnevad alalistest riigiteenistujatest, on oma ülesannete täitmisel sõltumatud ja neil ei ole huvide konflikti. Poliitilistel ametikohtadel töötavatel isikutel ei ole õigust nendes asutustes töötada ega neis otsuseid teha.*** Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada. ***Liikmesriigid tagavad selge, dokumenteeritud ja jälgitava vastutusahela kõigi käesoleva artikli kohaselt määratud asutuste ja liidu vahendite lõplike saajate vahel.***

Or. en

Muudatusettepanek 5157
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. ***Määratud asutused peavad enne kava alusel asjaomasele liikmesriigile maksete tegemist vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele.*** Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. ***Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike ja/või territoriaalsete peatükkide kavandamise, programmitöö,***

	haldamise ja rakendamise eest, on võimalik määratud asutus(t)e järelevalve all suhelda otse komisjoniga. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.

Or. en

Muudatusettepanek 5158
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on ***võimalus*** komisjoniga ***teavet vahetada***.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust ***kooskõlas oma institutsioonilise ja õigusraamistikuga ning võttes arvesse asjaomaste peatükkide eripära, ja asjakohasel juhul ühe või mitu asutust, kes täidavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava koordineerivat funktsiooni***. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel***, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike peatükkide kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest***, on ***võimalik suhelda otse*** komisjoniga***, ilma et see piiraks koordineerimisasutuse pädevusi***.

Or. en

Muudatusettepanek 5159
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. ***Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike peatükkide kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest, peab olema võimalik määratud asutus(t)e järelevalve all suhelda otse komisjoniga.*** Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.

Or. ro

Muudatusettepanek 5160
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele.

Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	***Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike peatükkide kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest, on võimalik määratud asutus(t)e järelevalve all suhelda otse komisjoniga.*** Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.
	Or. en

Muudatusettepanek 5161
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. ***Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike peatükkide kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest, on võimalik määratud asutus(t)e järelevalve all suhelda otse komisjoniga.*** Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus

komisjoniga teavet vahetada.

Or. en

Muudatusettepanek 5162
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. ***Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike peatükkide kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest, on võimalik määratud asutus(t)e järelevalve all suhelda otse komisjoniga.*** Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.

Or. en

Muudatusettepanek 5163
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on ***võimalus*** komisjoniga ***teavet vahetada***.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust ***kooskõlas oma institutsioonilise ja õigusraamistikuga ning võttes arvesse asjaomaste peatükkide eripära, ja asjakohasel juhul ühe või mitu asutust, kes täidavad partnerluskava koordineerivat funktsiooni***. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel***, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike peatükkide kavandamise, haldamise ja rakendamise eest*** on ***võimalik suhelda otse*** komisjoniga.

Or. en

Muudatusettepanek 5164
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab ***ja nimetab*** iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada ***ning nad peavad looma selged ja läbipaistvad***

võimalused teabevahetuseks lõplike toetusesaajatega.

Or. en

Muudatusettepanek 5165
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on ***võimalus*** komisjoniga ***teavet vahetada***.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust ***ning vajaduse korral partnerluskava koordineerimisfunktsiooni täitva asutuse***. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel***, sealhulgas korraldusasutustel, kes vastutavad riiklike, valdkondlike või piirkondlike peatükkide haldamise ja rakendamise eest,*** on ***võimalik suhelda otse*** komisjoniga.

Or. en

Muudatusettepanek 5166
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu

korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on ***võimalus*** komisjoniga ***teavet vahetada***.	korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust ***ning vajaduse korral partnerluskava koordineerimisfunktsiooni täitva asutuse***. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel***, sealhulgas korraldusasutustel, kes vastutavad riiklike, valdkondlike või piirkondlike peatükkide haldamise ja rakendamise eest,*** on ***võimalik suhelda otse*** komisjoniga.
	Or. en

Muudatusettepanek 5167
Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on ***võimalus*** komisjoniga ***teavet vahetada***.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel***, sealhulgas asjaomastel korraldusasutustel, kes vastutavad piirkondlike peatükkide kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest,*** on ***võimalik määratud asutus(t)e järelevalve all suhelda otse*** komisjoniga.
	Or. en

Muudatusettepanek 5168
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada. ***Kui institutsiooniline raamistik seda võimaldab, võivad piirkondlikud omavalitsused tegutseda oma piirkondlike peatükkide korraldusasutustena ja pidada komisjoniga otsest dialoogi.***

Or. es

Muudatusettepanek 5169
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik ***või piirkond*** kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga ***otse suhelda***. ***Liikmesriigid***

komisjoniga ***teavet vahetada***.	***tagavad selge ja dokumenteeritud vastutusahela kõigi kindlaksmääratud asutuste ja liidu vahendite lõplike saajate vahel.***

Or. en

Muudatusettepanek 5170
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada. ***Kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest vastutavatel (piirkondlikel) korraldusasutustel on võimalik komisjoniga otse suhelda.***

Or. en

Muudatusettepanek 5171
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga

liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. ***Kõigil*** käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud ***asutustel on võimalus*** komisjoniga ***teavet vahetada***.	liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. ***Kõik*** käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud ***asutused vahetavad teavet*** komisjoniga. ***Liikmesriigid tagavad selge ja dokumenteeritud vastutusahela kõigi kindlaksmääratud asutuste ja liidu vahendite lõplike saajate vahel.***

Or. en

Muudatusettepanek 5172
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ***kes peavad tihedalt suhtlema kohalike asutustega,*** ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga teavet vahetada.

Or. en

Muudatusettepanek 5173
Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Christine Singer, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel ***on*** võimalus komisjoniga teavet vahetada.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu ***riiklikku ja/või piirkondlikku*** korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel ***võib olla*** võimalus komisjoniga teavet vahetada.

Or. en

Selgitus

Tuleb lisada, et praeguse ÜPP rakendusraamistiku saab säilitada, võimaldades piirkondlikel asutustel täita neile määratud programmide korraldusasutustena oma ülesandeid, võttes samal ajal täieliku vastutuse (programmitöö, rahastamine ning haldus- ja finantsjuhtimine). Komisjoniga suhtlemise reeglite küsimuses peaks igal liikmesriigil olema vabadus määratleda tingimused vastavalt oma sisekorraldusele.

Muudatusettepanek 5174
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga ***teavet vahetada***.	(1) Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus ***pidada*** komisjoniga ***otse ja iseseisvaid läbirääkimisi***.

Or. de

Muudatusettepanek 5175
Christian Doleschal, Sven Simon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga ***teavet vahetada***.	(1) Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus ***pidada*** komisjoniga ***otse ja iseseisvaid läbirääkimisi***.

Or. de

Muudatusettepanek 5176
Benoit Cassart, Olivier Chastel, Sophie Wilmès

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga ***teavet vahetada***.	1. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 3 kohaldamisel määrab iga liikmesriik kava jaoks ühe või mitu korraldusasutust, ühe või mitu makseasutust ja ühe või mitu auditeerimisasutust. Määratud asutused peavad vastama käesoleva määruse IV lisas sätestatud asjakohastele põhinõuetele. Kõigil käesoleva artikli kohaldamisel kindlaks määratud asutustel on võimalus komisjoniga ***otse suhelda***.

Muudatusettepanek 5177
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Kui partnerluskava sisaldab piirkondlikke või territoriaalseid peatükke artikli 21 lõike 2 tähenduses, määrab liikmesriik kooskõlas oma institutsioonilise ja õigusraamistikuga ning piirkondlike ja kohalike omavalitsuste pädevust arvesse võttes iga sellise peatüki korraldusasutuseks asjaomase piirkondliku või kohaliku asutuse.
	Määratud piirkondlik või kohalik korraldusasutus vastutab järgmise eest:
	(a) tema peatükis sisalduvate meetmete kavandamine, ettevalmistamine, rakendamine, järelevalve ja aruandlus, sealhulgas territoriaalne analüüs, juhtimisstruktuurid ja vahendite eraldamine;
	(b) kohandatavate summade kavandamine või ümberkavandamine vastavalt artiklile 22;
	(c) vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste sõnastamine ja kohandamine piirkondlikul tasandil vastavalt artiklile 22;
	(d) kõik artikli 24 kohased kavade muudatused ja kõik artikli 24a kohased parema taastamisega seotud ümberkavandamise taotlused.
	Määratud piirkondlik või kohalik korraldusasutus koostab piirkondliku või territoriaalse peatüki, mille jaoks ta on määratud, ning suhtleb sellega seoses otse komisjoniga ja peab temaga läbirääkimisi.

Liikmesriik tagab, et asutusele on antud selle vastutuse tulemuslikuks täitmiseks vajalikud vahendid, teave ja ajakava.

Käesoleva lõike kohase määramisega tagatakse täielik kooskõla artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemisega ning artiklis 9a sätestatud partnerluse horisontaalse tingimusega.

Artiklite 74, 75 ja 76 rakendamiseks määravad liikmesriigid asjaomased territoriaalsed või linnaasutused korraldusasutusteks või vahendusasutusteks peatükkides, mida rakendatakse mis tahes asjakohasel territoriaalsel alal.

Or. en

Muudatusettepanek 5178
Marcos Ros Sempere, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Asutuste määramine käesoleva artikli alusel tagab täieliku kooskõla artikliga 9a. Eelkõige tagab liikmesriik, et lõike 1 kohaselt määratud asjaomased piirkondlikud ja kohalikud korraldusasutused vastutavad asjaomaste piirkondlike ja territoriaalsete peatükkide kavandamise ja rakendamise eest ning on süstemaatiliselt kaasatud järgmisse:
	(a) kava koostamine ja esitamine vastavalt artikli 21 lõikele 2, sealhulgas territoriaalse mõju analüüs, juhtimisstruktuurid ja vahendite eraldamine;
	(b) kohandatavate summade kavandamine või ümberkavandamine vastavalt artiklile 22;
	(c) vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste sõnastamine ja kohandamine

piirkondlikul tasandil vastavalt artiklile 22;

(d) kõik artikli 24 kohased kavade muudatused. Asjaomased piirkondlikud ja kohalikud korraldusasutused, kes vastutavad piirkondlike ja territoriaalsete peatükkide kavandamise, programmitöö, haldamise ja rakendamise eest vastavalt artikli 21 lõikele 2, suhtlevad otse komisjoniga kooskõlas liikmesriikide riigisisese õigusega.

Artiklite 74, 75 ja 76 rakendamiseks määravad liikmesriigid asjaomased territoriaalsed või linnaasutused korraldusasutusteks või vahendusasutusteks peatükkides, mida rakendatakse mis tahes asjakohasel territoriaalsel alal.

Or. en

Muudatusettepanek 5179
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. 1a. Liikmesriigid vastutavad artiklis 52 osutatud makseasutuste akrediteerimise, akrediteeringu läbivaatamise ja akrediteeringu kehtetuks tunnistamise eest ning artiklis 53 osutatud auditeerimisasutuse määramise ja selle määramise kehtetuks tunnistamise eest ning tagavad, et auditeerimisasutus on alati määratud.
	1b. Komisjoni poolt artikli 53a kohaselt vastuvõetavate miinimumtingimuste kontrollimise põhjal teeb liikmesriik ametliku õigusaktiga otsuse makseasutusele akrediteeringu andmise või pärast akrediteeringu läbivaatamist selle tühistamise kohta ning

koordineerimisfunktsiooni eest vastutava asutuse loomise kohta.

1c. Liikmesriik teavitab komisjoni viivitamata kõigist makseasutuse akrediteeringutest ja akrediteeringute tühistamistest, samuti auditeerimisasutuse määramisest ja määramise tühistamisest.

Or. en

Muudatusettepanek 5180
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriikides, kus riigi tasandist madalama tasandi asutustel on partnerluskavadega seotud seadusandlik, haldus- või finantspädevus, määrab liikmesriik vastavate piirkondlike või territoriaalsete peatükkide korraldusasutusteks pädeva riigi tasandist madalama tasandi asutuse. Need riigi tasandist madalama tasandi korraldusasutused vastutavad oma vastavate piirkondlike või territoriaalsete peatükkide ettevalmistamise, rakendamise, järelevalve ja läbivaatamise eest kooskõlas käesoleva määrusega.

Or. en

Muudatusettepanek 5181
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriigid avaldavad kindlal riiklikul veebisaidil kooskõlas artikliga 64 viivitamata kogu käesoleva artikli kohaldamisega seotud teabe, dokumendid, teabevahetuse ja kirjavahetuse.

Or. en

Muudatusettepanek 5182
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriigid määravad õiglase ülemineku fondi jaoks korraldusasutuse või koordineerimisstruktuuri, kes vastutab konkreetselt õiglase ülemineku territooriumide eest.

Or. en

Muudatusettepanek 5183
Carlo Fidanza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. 1 new: Riikliku ÜPP kava kohaldamisel peaksid korraldusasutused ja makseasutused tegutsema kõikidest teistest korraldusasutustest sõltumatult.

Or. en

Selgitus

See on kooskõlas nõudega, et ÜPP tuleks lisada eraldi kavasse.

Muudatusettepanek 5184
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Asutuste määramine käesoleva artikli alusel tagab täieliku kooskõla artikliga 20a „Mitmetasandilise valitsemise hindamine“. Liikmesriik tagab eelkõige, et lõike 2 kohaselt määratud riigi tasandist madalama tasandi korraldusasutused kaasatakse süstemaatiliselt:
	(a) partnerluskava ettevalmistamisse, sealhulgas territoriaalse mõju analüüsi, juhtimisstruktuuridesse ja vahendite eraldamisse;
	(b) partnerluskava muudatuste tegemisse, sealhulgas artikli 25 kohasesse vahehindamisse;
	(c) artikli 2 kohaste kohandatavate summade kavandamisse või ümberkavandamisse;
	(d) vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste sõnastamisse ja kohandamisse piirkondlikul tasandil vastavalt artiklile 22;
	(e) haldamisse ja järelevalvesse;
	(f) maksetaotluste esitamisse;
	(g) auditisse.
	Kui kava koosneb artikli 21 lõike 2 kohastest piirkondlikest või territoriaalsetest peatükkidest, on nende kavandamise, koostamise, haldamise ja rakendamise eest vastutavatel asjaomastel (piirkondlikel) korraldusasutustel vastutus komisjoniga otse suhelda.

Or. en